

The Royal Gazette

Fredericton
New Brunswick



Gazette royale

Fredericton
Nouveau-Brunswick

ISSN 1714-9428

Vol. 168

Wednesday, April 21, 2010 / Le mercredi 21 avril 2010

809

Notice to Readers

The Royal Gazette is officially published on-line.

Except for formatting, documents **are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.

Material submitted for publication must be received by the *Royal Gazette* Coordinator no later than noon, at least **7 working days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the *Royal Gazette* Coordinator.

Avis aux lecteurs

La *Gazette royale* est publiée de façon officielle en ligne.

Sauf pour le formatage, les documents **sont publiés** dans la *Gazette royale* **tels que soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la *Gazette royale*, à midi, au moins **7 jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec la coordonnatrice de la *Gazette royale*.

Orders in Council

MARCH 11, 2010
2010-97

1. Under subsection 15.2(1) of the *Clean Environment Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Jill E. Green, Fredericton, New Brunswick, as a member of The Fredericton Area Pollution Control Commission, for a term of four years, effective March 11, 2010.

2. Under subsection 15.2(1) of the *Clean Environment Act* and section 26 of the *Interpretation Act*, the Lieutenant-Governor in Council revokes paragraph (a) of Order in Council 94-31 dated January 20, 1994.

Graydon Nicholas, Lieutenant-Governor

Décrets en conseil

LE 11 MARS 2010
2010-97

1. En vertu du paragraphe 15.2(1) de la *Loi sur l'assainissement de l'environnement*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Jill E. Green, de Fredericton (Nouveau-Brunswick), membre de la Commission de contrôle de la pollution de la région de Fredericton, pour un mandat de quatre ans, à compter du 11 mars 2010.

2. En vertu du paragraphe 15.2(1) de la *Loi sur l'assainissement de l'environnement* et de l'article 26 de la *Loi d'interprétation*, le lieutenant-gouverneur en conseil révoque l'alinéa a) du décret en conseil 94-31 pris le 20 janvier 1994.

Le lieutenant-gouverneur, Graydon Nicholas

MARCH 11, 2010
2010-98

Under subsection 2(2) of the *Coroners Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints the following individuals as coroners for the Province of New Brunswick, for a term of three years, effective March 11, 2010:

- (a) Scott Cowen, Miramichi, New Brunswick;
- (b) Nancy Cyr-Caron, Shediac, New Brunswick;
- (c) Louise Elias, Belledune, New Brunswick; and
- (d) David Farrow, McKee's Mills, New Brunswick.

Graydon Nicholas, Lieutenant-Governor

MARCH 11, 2010
2010-99

Under subsection 2.2(1) of the *Private Investigators and Security Services Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Chris Carson as an inspector, effective March 11, 2010.

Graydon Nicholas, Lieutenant-Governor

MARCH 11, 2010
2010-100

Under paragraph 8(1)(c) of the *Pharmacy Act*, Chapter 100 of the Acts of New Brunswick, 1983, as amended by section 10 of *An Act Respecting Health Professionals*, Chapter 82 of the Acts of New Brunswick, 1996, the Lieutenant-Governor in Council appoints Gary Clark, Quispamsis, New Brunswick, as lay representative of the Council of the New Brunswick Pharmaceutical Society, for a term of three years, effective March 11, 2010.

Graydon Nicholas, Lieutenant-Governor

MARCH 11, 2010
2010-101

Under section 2 of the *Agricultural Development Act*, the Lieutenant-Governor in Council, on the recommendation of the Minister of Agriculture and Aquaculture, appoints or reappoints, as the case may be, the following persons as members of the Agricultural Development Board, effective March 21, 2010, for a term to expire March 31, 2012:

- (a) reappoints Jim McKay, Fredericton, New Brunswick;
- (b) reappoints Kevin McKendy, Fredericton, New Brunswick;
- (c) appoints Denis Caron, Fredericton, New Brunswick;
- (d) reappoints Byron James, Fredericton, New Brunswick;

LE 11 MARS 2010
2010-98

En vertu du paragraphe 2(2) de la *Loi sur les coroners*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme les personnes suivantes coroners pour la province du Nouveau-Brunswick, pour un mandat de trois ans, à compter du 11 mars 2010 :

- a) Scott Cowen, de Miramichi (Nouveau-Brunswick);
- b) Nancy Cyr-Caron, de Shediac (Nouveau-Brunswick);
- c) Louise Elias, de Belledune (Nouveau-Brunswick); et
- d) David Farrow, de McKee's Mills (Nouveau-Brunswick).

Le lieutenant-gouverneur, Graydon Nicholas

LE 11 MARS 2010
2010-99

En vertu du paragraphe 2.2(1) de la *Loi sur les détectives privés et les services de sécurité*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Chris Carson au poste d'inspecteur, à compter du 11 mars 2010.

Le lieutenant-gouverneur, Graydon Nicholas

LE 11 MARS 2010
2010-100

En vertu de l'alinéa 8(1)c) de la *Loi sur la pharmacie*, chapitre 100 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1983, dans sa forme modifiée par l'article 10 de la *Loi relative aux professionnels de la santé*, chapitre 82 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1996, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Gary Clark, de Quispamsis (Nouveau-Brunswick), représentant non professionnel au conseil de l'Ordre des pharmaciens du Nouveau-Brunswick, pour un mandat de trois ans, à compter du 11 mars 2010.

Le lieutenant-gouverneur, Graydon Nicholas

LE 11 MARS 2010
2010-101

En vertu de l'article 2 de la *Loi sur l'aménagement agricole*, le lieutenant-gouverneur en conseil, sur la recommandation du ministre de l'Agriculture et de l'Aquaculture, nomme ou nomme pour un nouveau mandat, selon le cas, les personnes suivantes membres de la Commission de l'aménagement agricole, à compter du 21 mars 2010, pour un mandat prenant fin le 31 mars 2012 :

- a) nomme pour un nouveau mandat Jim McKay, de Fredericton (Nouveau-Brunswick);
- b) nomme pour un nouveau mandat Kevin McKendy, de Fredericton (Nouveau-Brunswick);
- c) nomme Denis Caron, de Fredericton (Nouveau-Brunswick);
- d) nomme pour un nouveau mandat Byron James, de Fredericton (Nouveau-Brunswick);

- (e) reappoints Bonny Hoyt-Hallett, Fredericton, New Brunswick;
- (f) reappoints Bill Levesque, Fredericton, New Brunswick;
- (g) reappoints Monica Pelletier, Drummond, New Brunswick, who is designated as Chair; and
- (h) reappoints Benoit Michaud, Baie de Bouctouche, New Brunswick, who is designated as Vice-Chair.

Graydon Nicholas, Lieutenant-Governor

MARCH 11, 2010
2010-102

1. Under subsection 4(5) of the *Fisheries and Aquaculture Development Act* and section 21 of the *Interpretation Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints or reappoints, as the case may be, the following persons as members of the Fisheries and Aquaculture Development Board, for a term to expire March 31, 2012:

- (a) appoints Jim McKay, Fredericton, New Brunswick;
- (b) reappoints Michel Thériault, Fredericton, New Brunswick;
- (c) reappoints Robert Rioux, Fredericton, New Brunswick;
- (d) reappoints Fernand Gionet, Caraquet, New Brunswick, who is designated as Chair;
- (e) reappoints Greg Glennie, Utopia, New Brunswick, who is designated as Vice-Chair;
- (f) reappoints William (Bill) Robertson, St. Andrews, New Brunswick;
- (g) reappoints Lynn Gregan, Hardwicke, New Brunswick;
- (h) reappoints Odette Babineau, Shediac, New Brunswick; and
- (i) reappoints George W. Brown, Grand Manan, New Brunswick.

2. Under section 4 of the *Fisheries and Aquaculture Development Act* and section 21 of the *Interpretation Act*, the Lieutenant-Governor in Council:

- (a) revokes paragraph 2(a) of Order in Council 2008-32 dated January 24, 2008; and
- (b) revokes section 2 of Order in Council 2009-179 dated May 7, 2009.

Graydon Nicholas, Lieutenant-Governor

MARCH 11, 2010
2010-103

1. Under section 6 of the *Municipal Elections Act*, the Lieutenant-Governor in Council, on the recommendation of the Municipal Electoral Officer, appoints Cindy Pelletier Michaud, Edmundston, New Brunswick, as municipal returning officer

- e) nommé pour un nouveau mandat Bonny Hoyt-Hallett, de Fredericton (Nouveau-Brunswick);
- f) nommé pour un nouveau mandat Bill Levesque, de Fredericton (Nouveau-Brunswick);
- g) nommé pour un nouveau mandat Monica Pelletier, de Drummond (Nouveau-Brunswick), et la désigne présidente; et
- h) nommé pour un nouveau mandat Benoit Michaud, de Baie de Bouctouche (Nouveau-Brunswick), et le désigne vice-président.

Le lieutenant-gouverneur, Graydon Nicholas

LE 11 MARS 2010
2010-102

1. En vertu du paragraphe 4(5) de la *Loi sur le développement des pêches et de l'aquaculture* et de l'article 21 de la *Loi d'interprétation*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme ou nomme pour un nouveau mandat, selon le cas, les personnes suivantes membres du Conseil de développement des pêches du Nouveau-Brunswick, pour un mandat prenant fin le 31 mars 2012 :

- a) nommé Jim McKay, de Fredericton (Nouveau-Brunswick);
- b) nommé pour un nouveau mandat Michel Thériault, de Fredericton (Nouveau-Brunswick);
- c) nommé pour un nouveau mandat Robert Rioux, de Fredericton (Nouveau-Brunswick);
- d) nommé pour un nouveau mandat Fernand Gionet, de Caraquet (Nouveau-Brunswick), et le désigne président;
- e) nommé pour un nouveau mandat Greg Glennie, d'Utopia (Nouveau-Brunswick), et le désigne vice-président;
- f) nommé pour un nouveau mandat William (Bill) Robertson, de Saint Andrews (Nouveau-Brunswick);
- g) nommé pour un nouveau mandat Lynn Gregan, d'Hardwicke (Nouveau-Brunswick);
- h) nommé pour un nouveau mandat Odette Babineau, de Shediac (Nouveau-Brunswick); et
- i) nommé pour un nouveau mandat George W. Brown, de Grand Manan (Nouveau-Brunswick).

2. En vertu de l'article 4 de la *Loi sur le développement des pêches et de l'aquaculture* et de l'article 21 de la *Loi d'interprétation*, le lieutenant-gouverneur en conseil :

- a) révoque l'alinéa 2a) du décret en conseil 2008-32 pris le 24 janvier 2008; et
- b) révoque l'article 2 du décret en conseil 2009-179 pris le 7 mai 2009.

Le lieutenant-gouverneur, Graydon Nicholas

LE 11 MARS 2010
2010-103

1. En vertu de l'article 6 de la *Loi sur les élections municipales*, le lieutenant-gouverneur en conseil, sur la recommandation du directeur des élections municipales, nomme Cindy Pelletier Michaud, d'Edmundston (Nouveau-Brunswick), directrice du

for any by-election that may be held in the municipalities and rural communities in Region 14 (Madawaska) from the date hereof until the date of the 2012 quadrennial municipal and rural community elections.

2. Under section 6 of the *Municipal Elections Act* and section 26 of the *Interpretation Act*, the Lieutenant-Governor in Council revokes paragraph (i) of Order in Council 2009-129 dated March 26, 2009.

Graydon Nicholas, Lieutenant-Governor

MARCH 11, 2010
2010-105

Under paragraph 2(1)(c) and subsection 3(2) of the *Labour and Employment Board Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints or reappoints, as the case may be, the following persons as members of the Labour and Employment Board, for a term of three years:

- (a) reappoints Debbie Gray, Quispamsis, New Brunswick, as a representative of employees, effective April 9, 2010;
- (b) reappoints Richard MacMillan, St. Stephen, New Brunswick, as a representative of employees, effective March 11, 2010;
- (c) reappoints Gary Ritchie, Fredericton, New Brunswick, as a representative of employees, effective March 11, 2010;
- (d) reappoints William Dixon, Moncton, New Brunswick, as a representative of employers, effective March 11, 2010;
- (e) reappoints Jean-Guy Lirette, Shediac, New Brunswick, as a representative of employers, effective March 11, 2010;
- (f) reappoints Gerry Cluney, Moncton, New Brunswick, as a representative of employers, effective March 11, 2010;
- (g) reappoints Doug Homer, Fredericton, New Brunswick, as a representative of employers, effective April 9, 2010;
- (h) reappoints Ginette Ellis, Fredericton, New Brunswick, as a representative of employers, effective April 9, 2010;
- (i) appoints Ken Smith, Bathurst, New Brunswick, as a representative of employees, effective March 11, 2010; and
- (j) appoints Jacqueline Bergeron-Bridges, Eel River Crossing, New Brunswick, as a representative of employees, effective March 11, 2010.

Graydon Nicholas, Lieutenant-Governor

scrutin municipal pour toute élection partielle qui pourrait se tenir dans les municipalités et les collectivités rurales de la région 14 (Madawaska) de la date des présentes à la date des élections municipales et rurales quadriennales de 2012.

2. En vertu de l'article 6 de la *Loi sur les élections municipales* et de l'article 26 de la *Loi d'interprétation*, le lieutenant-gouverneur en conseil révoque l'alinéa i) du décret en conseil 2009-129 pris le 26 mars 2009.

Le lieutenant-gouverneur, Graydon Nicholas

LE 11 MARS 2010
2010-105

En vertu de l'alinéa 2(1)c) et du paragraphe 3(2) de la *Loi sur la Commission du travail et de l'emploi*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme ou nomme pour un nouveau mandat, selon le cas, les personnes suivantes membres de la Commission du travail et de l'emploi, pour un mandat de trois ans :

- a) nomme pour un nouveau mandat Debbie Gray, de Quispamsis (Nouveau-Brunswick), à titre de représentante des employés, à compter du 9 avril 2010;
- b) nomme pour un nouveau mandat Richard MacMillan, de St. Stephen (Nouveau-Brunswick), à titre de représentant des employés, à compter du 11 mars 2010;
- c) nomme pour un nouveau mandat Gary Ritchie, de Fredericton (Nouveau-Brunswick), à titre de représentant des employés, à compter du 11 mars 2010;
- d) nomme pour un nouveau mandat William Dixon, de Moncton (Nouveau-Brunswick), à titre de représentant des employeurs, à compter du 11 mars 2010;
- e) nomme pour un nouveau mandat Jean-Guy Lirette, de Shediac (Nouveau-Brunswick), à titre de représentant des employeurs, à compter du 11 mars 2010;
- f) nomme pour un nouveau mandat Gerry Cluney, de Moncton (Nouveau-Brunswick), à titre de représentant des employeurs, à compter du 11 mars 2010;
- g) nomme pour un nouveau mandat Doug Homer, de Fredericton (Nouveau-Brunswick), à titre de représentant des employeurs, à compter du 9 avril 2010;
- h) nomme pour un nouveau mandat Ginette Ellis, de Fredericton (Nouveau-Brunswick), à titre de représentante des employeurs, à compter du 9 avril 2010;
- i) nomme Ken Smith, de Bathurst (Nouveau-Brunswick), à titre de représentant des employés, à compter du 11 mars 2010; et
- j) nomme Jacqueline Bergeron-Bridges, d'Eel River Crossing (Nouveau-Brunswick), à titre de représentante des employés, à compter du 11 mars 2010.

Le lieutenant-gouverneur, Graydon Nicholas

MARCH 11, 2010
2010-130

Under section 5 of the *Midwifery Act* and section 26 of the *Interpretation Act*, the Lieutenant-Governor in Council amends paragraph (d) of Order in Council 2010-8 dated January 14, 2010 by deleting “Fredericton” where it appears therein and substituting therefor “Edmundston”.

Graydon Nicholas, Lieutenant-Governor

MARCH 18, 2010
2010-131

Under section 19.2 and subsection 19.21(1) of the *Insurance Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints or reappoints, as the case may be, the following persons as members of the New Brunswick Insurance Board, effective May 1, 2010, for a term to expire April 30, 2013:

- (a) appoints J. Maurice Harquail, Gagetown, New Brunswick;
- (b) reappoints Ferne Ashford, Fredericton, New Brunswick;
- (c) reappoints Gérard Hall, Bois Gagnon, New Brunswick;
- (d) reappoints Al Kavanaugh, Riverview, New Brunswick; and
- (e) reappoints Vincent Duff, Saint John, New Brunswick, who is designated as Vice-Chairperson.

Graydon Nicholas, Lieutenant-Governor

MARCH 18, 2010
2010-132

Under paragraphs 8(1)(b) and 8(1)(c) and subsection 9(2) of the *Workplace Health, Safety and Compensation Commission Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints or reappoints, as the case may be, the following persons as members of the Board of Directors of the Workplace Health, Safety and Compensation Commission, for a term of four years, effective March 18, 2010:

- (a) appoints Maureen Wallace, Riverview, New Brunswick, as a representative of employees; and
- (b) reappoints Daniel Hughes, Miramichi, New Brunswick, as a representative of employers.

Graydon Nicholas, Lieutenant-Governor

LE 11 MARS 2010
2010-130

En vertu de l'article 5 de la *Loi sur les sages-femmes* et de l'article 26 de la *Loi d'interprétation*, le lieutenant-gouverneur en conseil modifie l'alinéa d) du décret en conseil 2010-8 pris le 14 janvier 2010, par la suppression du mot « Fredericton » à l'endroit où il est mentionné dans ledit décret et son remplacement par « Edmundston ».

Le lieutenant-gouverneur, Graydon Nicholas

LE 18 MARS 2010
2010-131

En vertu de l'article 19.2 et du paragraphe 19.21(1) de la *Loi sur les assurances*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme ou nomme pour un nouveau mandat, selon le cas, les personnes suivantes membres de la Commission des assurances du Nouveau-Brunswick, à compter du 1^{er} mai 2010, pour un mandat prenant fin le 30 avril 2013 :

- a) nomme J. Maurice Harquail, de Gagetown (Nouveau-Brunswick);
- b) nomme pour un nouveau mandat Ferne Ashford, de Fredericton (Nouveau-Brunswick);
- c) nomme pour un nouveau mandat Gérard Hall, de Bois-Gagnon (Nouveau-Brunswick);
- d) nomme pour un nouveau mandat Al Kavanaugh, de Riverview (Nouveau-Brunswick); et
- e) nomme pour un nouveau mandat Vincent Duff, de Saint John (Nouveau-Brunswick), et le désigne vice-président.

Le lieutenant-gouverneur, Graydon Nicholas

LE 18 MARS 2010
2010-132

En vertu des alinéas 8(1)(b) et 8(1)(c) et du paragraphe 9(2) de la *Loi sur la Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme ou nomme pour un nouveau mandat, selon le cas, les personnes suivantes membres du conseil d'administration de la Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail, pour un mandat de quatre ans, à compter du 18 mars 2010 :

- a) nomme Maureen Wallace, de Riverview (Nouveau-Brunswick), à titre de représentante des employés; et
- b) nomme pour un nouveau mandat Daniel Hughes, de Miramichi (Nouveau-Brunswick), à titre de représentant des employeurs.

Le lieutenant-gouverneur, Graydon Nicholas

Elections New Brunswick

Élections Nouveau-Brunswick

Pursuant to section 149 of the *Elections Act*, chapter E-3, Province of New Brunswick, the following changes to the original registrations have been entered in the Registry of Political Parties between January 1st, 2010 and March 31st, 2010: / Conformément à l'article 149 de la *Loi électorale*, chapitre E-3, province du Nouveau-Brunswick, les changements suivants aux enregistrements originaux ont été inscrits au registre des partis politiques entre le 1^{er} janvier 2010 et le 31 mars 2010 :

- 14 LIBERAL PARTY ASSOCIATION OF ROGERSVILLE-KOUCHIBOUGUAC (District No. 14) / ASSOCIATION DU PARTI LIBÉRAL DE ROGERSVILLE-KOUCHIBOUGUAC (Circonscription n° 14)**
- Official Representative / Représentant officiel** Émile Chevarie
1379, chemin St-Charles Sud Road
Saint-Charles, NB E4W 4W2
- 26 LIBERAL PARTY ASSOCIATION OF RIVERVIEW (District No. 26) / ASSOCIATION DU PARTI LIBÉRAL DE RIVERVIEW (Circonscription n° 26)**
- Official Representative / Représentante officielle** Kelly MacKinnon
39, promenade Rockport Drive
Riverview, NB E1B 5L8
- 40 LIBERAL PARTY ASSOCIATION OF OROMOCTO (District No. 40) / ASSOCIATION DU PARTI LIBÉRAL D'OROMOCTO (Circonscription n° 40)**
- Official Representative / Représentante officielle** Sheridan Mawhinney
46, croissant Watling Crescent
Oromocto, NB E2V 4M8
- 42 LIBERAL PARTY ASSOCIATION OF FREDERICTON-NASHWAAKSIS (District No. 42) / ASSOCIATION DU PARTI LIBÉRAL DE FREDERICTON-NASHWAAKSIS (Circonscription n° 42)**
- Official Representative / Représentant officiel** Justin Wies
112, allée Lexington Lane
Fredericton, NB E3A 5S6
- 02 PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION OF DALHOUSIE-RESTIGOUCHE EAST (District No. 02) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE DALHOUSIE-RESTIGOUCHE-EST (Circonscription n° 02)**
- Official Representative / Représentant officiel** Jean B. Plourde
542, rue Cameron Street
Dalhousie, NB E8C 1J3
- 09 PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION OF TRACADIE-SHEILA (District No. 09) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE TRACADIE-SHEILA (Circonscription n° 09)**
- Official Representative / Représentant officiel** Jean-Pierre Savoie
3818, rue Robinson Street
Saumarez, NB E1X 2K6
- 11 PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION OF MIRAMICHI-BAY DU VIN (District No. 11) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE MIRAMICHI-BAIE-DU-VIN (Circonscription n° 11)**
- Official Representative / Représentant officiel** Plen Dickson
12, avenue Bramalea Avenue
Miramichi, NB E1N 4L9

- 12 PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION OF MIRAMICHI-CENTRE (District No. 12) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE MIRAMICHI-CENTRE (Circonscription n° 12)**
- Official Representative / Représentant officiel** Shawn Morrison
7-346, avenue Skyline Avenue
Miramichi, NB E1V 1A9
- 18 PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION OF TANTRAMAR (District No. 18) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE TANTRAMAR (Circonscription n° 18)**
- Official Representative / Représentante officielle** Patricia Estabrooks
13 Beals Heights
Sackville, NB E4L 3M4
- 20 PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION OF DIEPPE CENTRE-LEWISVILLE (District No. 20) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE DIEPPE-CENTRE-LEWISVILLE (Circonscription n° 20)**
- Official Representative / Représentant officiel** Claude Fougère
430, rue Eunice Street
Dieppe, NB E1A 5V6
- 33 PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION OF SAINT JOHN EAST (District No. 33) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE SAINT JOHN-EST (Circonscription n° 33)**
- President / Présidente** Sherri Nagle
2, cour Stillview Court
Saint John, NB E2P 1A6
- 1st Vice-President / 1^e Vice-président** Andrew Pettipas
27, promenade Skyline Drive
Saint John, NB E2J 2W6
- 2nd Vice-President / 2^e Vice-président(e)** Vacant
- Secretary / Secrétaire** Vacant
- Treasurer / Trésorière** Mary Dalling
404-301 Heather Way, Bldg/Édif. 3
Saint John, NB E2J 3R7
- Official Representative / Représentante officielle** Mary Dalling
404-301 Heather Way, Bldg/Édif. 3
Saint John, NB E2J 3R7
- 42 PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION OF FREDERICTON-NASHWAAKSIS (District No. 42) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE FREDERICTON-NASHWAAKSIS (Circonscription n° 42)**
- Official Representative / Représentant officiel** Glenn Scott
113, rue Melvin Street
Fredericton, NB E3A 2M9
- 43 PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION OF FREDERICTON-FORT NASHWAAK (District No. 43) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE FREDERICTON-FORT NASHWAAK (Circonscription n° 43)**
- President / Président** Austin Drisdelle
53, rangée Summerhill Row
Fredericton, NB E3G 0E8

1st Vice-President / 1^e Vice-présidente	Danielle McLeod 463, rue Sewell Street Fredericton, NB E3A 5E3
2nd Vice-President / 2^e Vice-président	Michael Durley 52, rue Kaine Street Fredericton, NB E3A 4C1
Secretary / Secrétaire	Lisa Horsman 11, rue Holly Street Fredericton, NB E3A 0E5
Treasurer / Trésorière	Angela Leonard 76, allée Waterford Lane Fredericton, NB E3A 0E2
Official Representative / Représentante officielle	Angela Leonard 76, allée Waterford Lane Fredericton, NB E3A 0E2
45	PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION OF FREDERICTON-SILVERWOOD (District No. 45) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE FREDERICTON-SILVERWOOD (Circonscription n^o 45)
Official Representative / Représentant officiel	Daniel Hatfield 298, promenade Parkhurst Drive Fredericton, NB E3B 2K1
49	PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION OF WOODSTOCK (District No. 49) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE WOODSTOCK (Circonscription n^o 49)
Official Representative / Représentante officielle	Janet Grant 64, chemin Bedell Settlement Road Centreville, NB E7K 2L6
50	PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION OF CARLETON (District No. 50) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE CARLETON (Circonscription n^o 50)
Official Representative / Représentante officielle	Eleanor Geldart 19, chemin Gregg Settlement Road Centreville, NB E7K 2L6
53	PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION OF RESTIGOUCHE-LA-VALLÉE (District No. 53) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE RESTIGOUCHE-LA-VALLÉE (Circonscription n^o 53)
Official Representative / Représentante officielle	Mona Beaulieu 111, rue Principale Street Rivière-Verte, NB E7C 2V1
55	PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION OF MADAWASKA-LES-LACS (District No. 55) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE MADAWASKA-LES-LACS (Circonscription n^o 55)
Official Representative / Représentante officielle	Carole Caron 253, rue Principale Street Saint-Jacques, NB E7B 1W7

Business Corporations Act

Notice of dissolution of provincial corporations and cancellation of the registration of extra-provincial corporations

Notice of dissolution of provincial corporations

Take notice that the following provincial corporations have been dissolved as of **April 1, 2010**, pursuant to paragraph 139(1)(c) of the *Business Corporations Act*, as the said corporations have been in default in sending to the Director fees, notices and/or documents required by the Act. Certificates of Dissolution have been issued dated **April 1, 2010**.

502700	502700 N.B. Inc.	512441	CRUIKSHANK OF CANADA
514769	514769 N.B. Ltd.		TURBINE SYSTEMS RESEARCH
607441	607441 NB Ltd.		CENTRE INC.
607544	607544 N.B. INC.	037661	D. C. ROBERTSON ENTERPRISES
607600	607600 NB Inc.		INC.
607847	607847 NB Inc.	052398	D.M.J. SPECIALTIES INC.
613472	613472 N.B. LTD.	626857	Dacon Energy Systems Inc.
613742	613742 N.B. INC.	633092	DART GRAPHIC DESIGNS LTD.
620042	620042 NB Inc.	613644	Dr. Rachael L. Smith Professional
620158	620158 NB LTD.		Corporation
620211	620211 N.B. LTD.	620446	DRE MARIE-JOSÉE ROY C.P. INC.
626608	626608 New Brunswick Ltd.	607707	Edouard Fougere Consultant Ltd.
626762	626762 NB Inc.	505248	ENGLISH BUTLER INC.
626800	626800 N.B. Inc.	514889	FOSS GROUP INC.
632783	632783 Nouveau-Brunswick Inc. 632783	632796	GENCOM SECURITY SYSTEMS LTD.
	New Brunswick Inc.	030578	GEORGE'S ELECTRIC LTD.
632784	632784 N.B. Ltd.	626856	German Woodworks Ltd.
632801	632801 NB INC.	509776	Gillespie Trucking 1999 Ltd.
632891	632891 N.B. Ltd.	633020	GROUPE FINANCIER CTIC N.-B. INC.
632894	632894 N.B. LTD.	633000	Hank Trading N.B. Ltd.
632950	632950 N.B. LTD.	633088	Highlands Martinwood Inc.
633104	633104 N.B. Inc.	607767	HOLDER ENTERPRISES INC.
054931	ALLAIN TRUCKING & SON INC.	633019	Home Buyers (NB) Inc.
045308	ANMAR HOLDINGS LIMITED	632986	HOSUNG TRADING CORP.
632818	Antiques Patrice Inc.	607727	ITINERARIES UNLIMITED INC.
632754	Astro Holdings Limited	626852	J & M Capital Inc.
619893	Atlantic DVR Ltd.	039733	J. Y. JOHNSON TRUCKING LTD.
620185	Auto Esmailon Inc.	502641	JOHNSON SALES LTD.
037786	BALFOUR ENTERPRISES LTD./LES	008989	KALLAR TRUCKING LTD.
	ENTREPRISES BALFOUR LTEE	632944	Karo Productions Ltée
633096	Bedrock Construction Inc.	633095	Kierham Home Builders Incorporated
500485	BERRYWOOD SELECT LTD.	507304	KINGSWAY MATERIALS LTD.
607827	BRIAN SOMERS TRUCKING LTD.	058188	LEN ROY ENTERPRISES INC.
052395	C & E SEAFOOD LTD	632994	Les Entreprises Noka Ltée
632856	C.G.F. INTERNATIONAL TRADERS	633219	LES TROIS COCHONS MIGNONS
	INC.		INC.
620377	C.K. Contracting Ltd.	058134	LITTLE CAPE CONVENIENCE STORE
002925	CANADIAN INTERNATIONAL		LTD./DEPANNEUR PETIT-CAP LTEE
	EXPORTS LTD.	507423	MAPLE RIDGE TRAILS INC.
632808	Chino Services Aquacoles Inc.	049982	MARITIME E.T. CENTRE LTD.
613530	Club Santé du Haut - Madawaska Inc.	613887	Maritime Hardwood Floors Ltd.
607669	ComRes Electric Ltd.	613703	MARITIMES PROMOTIONS
058171	COUNTY PRO-CLEANERS LTD.		MULTIMEDIA INC.
607647	Croft Flooring Ltd		

Loi sur les corporations commerciales

Avis de dissolution de corporations provinciales et d'annulation de l'enregistrement des corporations extraprovinciales

Avis de dissolution de corporations provinciales

Sachez que les corporations provinciales suivantes ont été dissoutes en date du **1^{er} avril 2010** en vertu de l'alinéa 139(1)c) de la *Loi sur les corporations commerciales*, puisque lesdites corporations ont fait défaut de faire parvenir au Directeur les droits, avis et/ou documents requis par la Loi. Les certificats de dissolution délivrés sont datés du **1^{er} avril 2010**.

633101	MATTHEW SMITH BUILDING
	CONSERVATION AND
	RESTORATION INC.
037744	Mawhinney Fisheries Ltd.
601978	McQUADE FARMS LTD.
633188	MEMORY SHIRTS LTD.
613648	MICHEL SANDBLAST INC.
633004	NANA SPA SUPPLIES LTD.
632911	NATURAL FORCES TECHNOLOGIES
	INC.
632804	Northside Meat Market Ltd.
632741	Over The Moon Music Inc.
042504	PATRAMO HOLDINGS LTD.
607744	PITRE CLAIMS SERVICE SAINT
	JOHN LTD.
032369	PLOMBERIE REPUBLIQUE INC.
054864	POLLOCK'S HOME IMPROVEMENT
	LTD.
626671	Precision Home Inspection Inc.
613680	R & S Brine Ltd.
607589	Red Cow Technologies Inc.
514861	Renée Lévesque Ltée
035797	REPUBLIC ELECTRIC INC.
509768	RIVER VALLEY ADVENTURES INC.
633061	ROCK TEA INCORPORATED
014248	ROEMA ANKO MANOR LTD.
620325	RSL-Racing Sports Leasing Inc.
633162	Runnin' On Farms Inc.
632732	S.B. ENTRETIEN INC.
632886	Sackville Medical Clinic Limited
602380	SEASIDE PHARMACY LTD.
613765	Seefish Certified Monitors Inc.
632873	Soar With Eagles Enterprises Inc.
632976	Soar With Eagles Management
	Consulting Inc.
626600	THE NET IDEA
	TELECOMMUNICATIONS INC.
507407	TIP-TOP ROOFING LTD.
632723	Transvision Marketing Corporation
613627	VOYAGE VASCO TRAVEL CENTER
	INC.
602161	WILFAB INC.

**Notice of cancellation
of registration of extra-provincial corporations**

Take notice that the registrations of the following extra-provincial corporations have been cancelled as of **April 1, 2010**, pursuant to paragraph 201(1)(a) of the *Business Corporations Act* as the said corporations have been in default in sending to the Director fees, notices and/or documents required by the Act:

632899 0784299 B.C. LTD.
633062 Forum Technologies Canada Inc.

626511 Morton Dew Limited
620209 REAL WAVE INC.

633106 Remington Tire Distributors Inc.
071470 TRANSPORT V. A. INC.

Companies Act

Notice of dissolution of provincial companies

Take notice that the following provincial companies have been dissolved as of **April 1, 2010**, pursuant to paragraph 35(1)(c) of the *Companies Act*, as the said companies have been in default in sending to the Director fees, notices and/or documents required by the Act. Certificates of Dissolution have been issued dated **April 1, 2010**.

632515 BIRCH GROVE COTTAGE TRUST
INC.
003556 CHATHAM RINK ASSOCIATION INC.
632439 Femmes des communautés côtières et
rurales du Nouveau-Brunswick Inc.

632960 Miramichi Mi'kmaq Resource
Management Corporation
011272 MONCTON KNIGHTS OF PYTHIAS,
LIMITED
024979 NASHWAAK KESWICK
AMBULANCE SERVICE INC.

016750 VICTORIA COUNTY BAR
ASSOCIATION INC.
023812 WOODSTOCK COMMUNITY
KINDERGARTEN INC.

Partnerships and Business Names Registration Act

TAKE NOTICE that, pursuant to sections 12.3 and 12.31 of the *Partnerships and Business Names Registration Act* R.S.N.B., 1973, c. P-5, the Registrar under the said Act has cancelled, effective **April 1, 2010**, the registration of the certificates of partnership of the firms set forth in Schedule "A" annexed hereto and the certificates of business names of the businesses set forth in Schedule "B" annexed hereto by reason of the fact the said firms and businesses have failed to register certificates of renewal in accordance with paragraph 3(1)(b) or (c) or subsection 3.1(2) or 9(7), as the case may be applicable, of the said Act.

**Schedule "A" / Annexe « A »
Certificates of Partnerships / Certificats de sociétés en nom collectif**

612338 ALLIANCE PROFESSIONAL OF
NATUROPATHS AND
NATUROTHERAPISTS ALLIANCE
PROFESSIONNELLE DES
NATUROPATHES ET
NATUROTHERAPEUTES
612799 C A P Eastern Cedar Shingles
612502 C Side Scoops

612658 Consept Construction
612528 CryzAnne's Creations
611839 FUNDY OCCUPATIONAL THERAPY
SERVICES
612588 HÉBERT & HOËL RENOVATIONS
612846 Mogad'Or Import / Export
612864 Nomadic Productions

612381 RESTAURANT DELICES DU CAP/
CAPE'S DELIGHT
611963 Solid Gold Sound
612379 Solutions d'affaires Exortal Business
Solutions
612505 Styles Clothing & Jewelry
612227 SUBMARINA
612706 Sunset on the River B & B

**Avis d'annulation de
l'enregistrement des corporations extraprovinciales**

Sachez que l'enregistrement des corporations extraprovinciales suivantes a été annulé en date du **1^{er} avril 2010** en vertu de l'alinéa 201(1)a de la *Loi sur les corporations commerciales*, puisque lesdites corporations ont fait défaut de faire parvenir au Directeur les droits, avis et/ou documents requis par la Loi :

Loi sur les compagnies

Avis de dissolution de compagnies provinciales

Soyez avisé que les compagnies provinciales suivantes ont été dissoutes en date du **1^{er} avril 2010** en vertu de l'alinéa 35(1)c) de la *Loi sur les compagnies*, puisque lesdites compagnies ont fait défaut de faire parvenir au Directeur les droits, avis et/ou documents requis par la Loi. Les certificats de dissolution délivrés sont datés du **1^{er} avril 2010**.

Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ QUE, conformément aux articles 12.3 et 12.31 de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, L.R.N.-B. de 1973, chap. P-5, le registraire a annulé, le **1^{er} avril 2010**, en vertu de ladite loi, l'enregistrement des certificats de sociétés en nom collectif indiqués à l'Annexe « A » ci-jointe et des certificats d'appellations commerciales des commerces indiqués à l'annexe « B » ci-jointe en raison du fait que ces firmes ou commerces ont négligé de faire enregistrer des certificats de renouvellement conformément à l'alinéa 3(1)b) ou c) ou au paragraphe 3.1(2) ou 9(7) de ladite loi, selon le cas.

Schedule "B" / Annexe « B »
Certificates of Business names / Certificats d'appellations commerciales

612435	A & L Fisheries	328798	FULLERTON CONSTRUCTION	612586	OFFICE ASSIST CANADA
612422	AdEnergy Fitness	612724	G&H Food Services	612754	ORGANIZE & SIMPLIFY BY DIANE
612533	AERO-TECH TRAINING & CONSULTANT	612386	Gemini Aesthetics	612509	P & G Distributors
612595	Atlantic Court Reporting Agency	612434	GMajor Music	612364	PC Rentals
612347	Au Grenier d'Emilie	601080	GRAPHIC ARTS FINANCIAL	612327	Perfect Image Productions
612467	AUTOBAHN AUTOHAUS	333778	GRAPHXPERTS	612573	PIERRE C. L. HACHE ENTREPRISE
612738	Avantage Chaleur/Chaleur Advantage	326355	GRISWALD'S GENERAL STORE	612430	PortageVale Variety
612670	Balayage Levesque Sweeping	612559	Henry Marketing & Development	612617	POWER BINGO KING
612523	BayRent 4 own Fix-ups	612677	HIS & HERS ANTIQUES	612437	R. DEDAM ENTERPRISES
333644	BAZAAR & NOVELTY	612625	Homeworks Property Management	612239	Reliable Roofers
612545	BEST BUY WHOLESALER	339125	IAN'S GOLFWORLD	612609	Réseautique NETPLUS Computing and Networking
612783	Bistro et Café André	612561	Imprimerie Chaleur Printing	612466	Restaurant Chez Jean Fine Cuisine
612640	BJ & ED Distribution	612623	International Treasure Hunter Import Export	611930	Restaurant du Pavillon Aquatique
612197	BLACKVILLE RECYCLING CENTRE	612449	ISO-MAR Construction Products	612459	Restaurant La Virée
611601	BLUZSoft	612450	J.L.K. Plumbing	326411	RIP'S USED CARS
333718	BOW TANGLES	612531	JMB Construction	612656	Royal LePage Bay Chaleur Real Estate
612556	Brain Freeze Ice Cream Patio	612377	JRI MECHANICAL	612648	SADKI Pollichinelle Production
612694	Braylyn Occupational Health	612413	Kingston's Management Services	612462	Saffire Safety Consultants
612476	By-The-Sea Technologies	612517	Kwik Kerbit	612314	SAINT JOHN DENTAL CLINIC
612618	C HANNA DRIVER SERVICE	612576	LA CLINIQUE VETERINAIRE DE MEMRAMCOOK	333642	SAMCO BAZAAR
344510	C.A.R.F. - CARING ABOUT a REAL FUTURE	612315	La Petite Causerie De St-Isidore	333643	SAMCO BAZAAR MARITIMES
612641	Caledonia Landscaping	612496	La Shop de Poisson Bouctouche	612635	St. Andrews Old Curiosity Shop
612651	Campisle	612684	LABILLOIS LOBSTER	326815	STATIONERY PLUS
317295	CANADIAN PACIFIC HOTELS AND RESORTS	612719	Lady Di Inv.	612814	SunWave Connections
601081	CANVICO FINANCIAL	612552	Le Canotier	612384	Synergy Transportation Services
612485	CARLETON COUNTY SHOWS	612042	Le jardin intérieur	611765	T and Things
612793	CARLSON'S AUTOMOTIVE DETAILING	612624	Learn NB/Apprendre NB	315172	T. WRIGHT'S RESIDENTIAL CONSTRUCTION
320764	Cave View Family Restaurant	612503	LeBlanc's Plastering	612365	The Adventure Factory
610648	CEDAR GROVE TRANSPORT	612750	Legal Club of Canada	333479	THE BODY SHOP
344782	CELLAR TO GLASS	612399	Little Geniuses Community Day Care Home	612792	THE CHOCOLATE LADY
612486	Chantal's Concept Designs	612493	M. GAUDET GARBAGE	612547	The Green Thumb Partner Program
612454	Cobalt Gallery	612438	M. J. B. LANDSCAPING CONSULTANTS	612279	THE HOCKEY ROOM
333601	CONCEPT COMMUNICATIONS	612041	M.S. GARDENSCAPES	612753	The lil' greenhouse
336278	CORNUCOPIA GREAT GIFTS & FINE ART	612401	Mac Tech Enterprises (MTE)	612669	The Saint John Municipal Group
303521	CUSTOM DRYWALL	612642	Mac/nificent Lawn Shaping	611258	THE TASTE BUD CAFE
612326	D.E.B. Consulting	612526	Macguyver Industries	612316	TIMELESS XPRESSIONS
612536	Dandelion Books	612526	Macguyver Industries	612718	TRIM - LINE NORTH SHORE OF NEW BRUNSWICK
612744	Dave's Seafood and Subs	612696	Major Discount Complete Auto Service	612252	VANDERSCHAAL GOLDSMITHS
612665	Dépanneur St Jean Baptiste	612494	Mallet Aquaculture	611600	VERREAULT RENOVATIONS
612410	DÉPANNEUR L'ÉTOILE DORÉE	612610	Maranda Property	612414	VICTORIA LAUNDROMAT
612317	DESIGN INTERVENTION	612804	Maritime Digital Promotions	612616	VIDEO KING
607139	DESIGNER PERFUMES	612431	Maritime Propane Cylinder Recycling Depot	612295	VIDEO STOP
612495	DIANA QUARTEY INTERIORS	347008	MAURICE THIBAUT CONSTRUCTION	612549	VIRTUAL ADMIN ASSIST
612387	E & J Quality Touch Painters	612632	MCF Contracting Services	612358	WAYNE'S Auto World
612436	E. JOE ENTERPRISES	612473	MemeCo Buttons	612601	WEATHERVANE FINE ARTS
612207	Eagle Eye DVR	612695	MOWOW MUSIC	612515	WebsFear Consulting
612769	F.O.R. CONSTRUCTION	612362	Musky Transport Enr.	333819	WILL CLEAN
344869	Fiddlehead Fleece	300078	NESTLE	612451	WYLIE'S WOODWORKING
612086	Fox Web Solutions	610738	NEW CANADIAN CONNECTIONS N.B.	612802	Youth for the Future
612818	Freedom Enterprises	612813	Oak Bay Campground		
612313	FULL SPECTRUM CONSULTING				

Business Corporations Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

Loi sur les corporations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Carl Arseneault Family Holding Inc.	Balmoral	649980	2010	04	01
C. Arseneault Holdings Inc.	Balmoral	649982	2010	04	01
Justin Arseneau Family Holding Inc.	Balmoral	649983	2010	04	01
J. Arseneau Holdings Inc.	Balmoral	649985	2010	04	01
Corner Stone Investments Ltd.	Dieppe	650050	2010	03	24
East Coast Brick Layer Inc.	Moncton	650092	2010	03	25
650100 N.B. Ltd.	New Maryland	650100	2010	03	26
PIBM Renovations Inc.	McKees Mills	650108	2010	03	26
Ernest Légère Holdings Inc.	Shediac	650109	2010	03	29
Seventy-Nine Belliveau Holdings Inc.	Shediac	650110	2010	03	29
Brookside Equipment Rentals Ltd.	St. Stephen	650134	2010	03	26
Boutique Julie-Ann Inc.	Grand-Sault / Grand Falls	650135	2010	03	26
C.H. Davis Construction Group Inc.	Grand-Sault / Grand Falls	650137	2010	03	26
650139 N.B. Inc.	Saint John	650139	2010	03	29
Burrell Equipment Co. Ltd.	Turtle Creek	650141	2010	03	29
MSP Drywall Ltée	Dieppe	650142	2010	03	29
Phare View Concepts INC.	Waterside	650143	2010	03	29
R. Boudreau Tree Trimming Ltd	Six Roads	650144	2010	03	29
650145 N.B. INC.	Moncton	650145	2010	03	29
650148 NB INC.	Lagacéville	650148	2010	03	29
650150 N.B. INC.	Fredericton	650150	2010	03	29
Tore Industry Limited	Saint John	650159	2010	03	30
T & C DUNPHY CONTRACTING LTD.	Stanley	650160	2010	03	30
The Reel Review Inc.	Fredericton	650161	2010	03	30
Tremcon Home Builders Inc.	Moncton	650162	2010	03	30
650163 N.B. Ltd.	Saint Andrews	650163	2010	03	30
650164 N.B. INC. 650164 N.-B. INC.	Dieppe	650164	2010	03	30
Dr. Robert Adams P. C. Inc.	Moncton	650165	2010	03	30

650166 NB LTD.	Lincoln	650166	2010	03	30
Ava Capital Markets Canada Ltd.	Saint John	650167	2010	03	30
GATEWAY YOUTH SERVICES LTD.	Waterford	650168	2010	03	30
MD Cranberry Management Ltd. / Gestion Canneberge MD Ltée	Richibucto-Village	650176	2010	03	30
M.M.A. Builder Ltd.	Richibucto-Village	650179	2010	03	30
RENE PITRE HOLDINGS INC.	Beresford	650185	2010	03	31
ELEGANT CONSTRUCTION & RENOVATIONS INC.	Bathurst	650187	2010	03	30
Gestion Dubé Roy Inc.	Saint-Quentin	650190	2010	03	30
Donald Dubé Construction Inc.	Saint-Quentin	650191	2010	03	30
650192 NB INC.	Cap-Pelé	650192	2010	03	30
Cleveland Holdings Inc	Quispamsis	650193	2010	03	30
Consultation Chaleur Consulting Inc	Petit-Rocher	650194	2010	03	30
650197 N.B. INC.	Moncton	650197	2010	03	31
650199 NB LTD.	Saint-Léonard	650199	2010	03	31
650200 N.B. LTD.	Miramichi	650200	2010	03	31
AER Industries Inc.	Moncton	650207	2010	03	31
FLM LOANS CANADA LTD.	Fredericton	650208	2010	03	31
MakCass Management Inc.	Moncton	650209	2010	03	31
650210 NB Ltée 650210 NB Ltd.	Lamèque	650210	2010	03	31
Digdeguash Properties Limited	Saint John	650211	2010	03	31
DEVOST REFRIGERATION (2010) INC.	Grand-Sault / Grand Falls	650212	2010	03	31
KIWI InvestCorp Ltd.	Shediac Cape	650227	2010	03	31
Lave Auto Proxpress Car Wash Inc.	Moncton	650230	2010	04	01

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of continuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de prorogation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Previous Jurisdiction Compétence antérieure	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
CNG Distribution Limited	Saint John	Canada	650140	2010	03	26

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
CHALUTIER L.A.N. LTEE	003446	2010	03	31
FAULKNER'S DEPARTMENT STORE LTD.	006128	2010	03	31
FAULKNER ENTERPRISES LTD.	036945	2010	03	31
ROBROSS HOLDINGS LTD.	037581	2010	03	31
LES ENTREPRISES DU ROCHER LTEE	045036	2010	03	30
051536 N. B. LTD.	051536	2010	03	27
CABINETS & SPECIALTY PRODUCTS LTD.	053564	2010	03	29
PLACEMENTS L.A.N. LTEE	055926	2010	03	31
RENE PITRE FOUNDATION INC.	503032	2010	03	31
Le Groupe Frederic & Associés Inc.	507089	2010	03	31
Kincade Management Inc.	514888	2010	03	31
Frederic Properties Corp.	610314	2010	03	31
Dre. Karen Desrosiers C.P. Inc.	611285	2010	03	30
Tidal Pool Ventures Inc.	625195	2010	03	30
L.C.D.D. HOLDING INC.	634680	2010	03	26
635574 NB INC.	635574	2010	03	26
635577 NB INC.	635577	2010	03	26
635578 NB INC.	635578	2010	03	26
Greenwich Windfarm GP Inc.	645100	2010	03	30
BARYON HOLDINGS INC.	645201	2010	03	30
SALISBURY HARDWARE LTD.	649278	2010	03	29
650021 N.B. Ltd.	650021	2010	03	30

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which **includes a change in name** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
LEPTON MANAGEMENT LTD.	NUCLEAR MANAGEMENT SERVICES LTD.	035208	2010	03	30
505441 NB INC.	DEVOST REFRIGERATION INC.	505441	2010	03	31
Toner Chevrolet Buick GMC Ltd.	TONER PONTIAC BUICK GMC (2008) LTD.	639541	2010	03	30

HADRON HOLDINGS LTD.	ATLANTIC NUCLEAR SERVICES LTD.	643869	2010	03	30
Triple A Farms Inc.	644651 N.B. INC.	644651	2010	03	29
Carle Ventures Inc.	650026 N.B. Inc.	650026	2010	03	29
Riverside Gardens Ltd.	650027 N.B. Ltd.	650027	2010	03	29
ATLANTIC NUCLEAR SERVICES INC.	650082 N.B. INC.	650082	2010	03	31

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amalgamation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de fusion** a été émis à :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
LES ENTREPRISES DU ROCHER LTÉE	LES ENTREPRISES DU ROCHER LTEE EDSOL ENTREPRISES INC.	Petit-Rocher	650127	2010	04	01
Constantine Farms Ltd.	Constantine Farms Ltd. 649685 N.B. Ltd.	Havelock	650151	2010	03	30
L2 - RECHERCHE & PRODUCTION AQUACOLE INC./L2 - AQUACULTURE RESEARCH & PRODUCTION INC.	EPA Services Inc. 638131 NB INC.	Tracadie-Sheila	650181	2010	04	01
610740 N.B. INC.	609869 N.B. INC. 610739 N.B. INC. 610740 N.B. INC.	Cap-Pelé	650186	2010	04	01
Centre de la petite enfance (CPE) La ribambelle en folie Ltée	GARDERIE CHEZ MICKEY & MINNIE INC. Centre de la petite enfance (CPE) La ribambelle en folie Ltée	Saint-Léonard	650189	2010	03	30
Serenity Senior Living Inc.	Serenity Senior Living Inc. 649973 N.B. Ltd.	Moncton	650203	2010	04	01
ADI Limited	ACADIA CONSULTANTS AND INSPECTORS LIMITED ADI Limited W. N. Horner & Associates Limited	Fredericton	650204	2010	04	01

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of dissolution** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de dissolution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
RICHARD CORBIN INC.	Minto	058304	2010	03	26
LES ENTREPRISES ELMER BRIDEAU LTEE	Tracadie-Sheila	504086	2010	03	24
WOOD-EX INC.	Kedgwick	509282	2010	03	29
Zenta Trading Limited	Saint John	617955	2010	03	25
P B Manufacturing Inc.	Saint-Basile	618508	2010	03	30

623203 N.B. Ltd.	Dutch Valley	623203	2010	03	25
Triadic Landscape and Design Ltd.	Burton	624455	2010	03	30
Miramichi Garden Homes Inc.	Miramichi	630628	2010	03	26
FocalTRACK Golden Inc.	Richibucto Road	644219	2010	03	24
LITTLE ADVENTURES PRESCHOOL LTD.	Hampton	645128	2010	03	26
Redcliffe Services Limited	Saint John	647144	2010	03	25
Deauville Services Limited	Saint John	647146	2010	03	25

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, **notice of the appointment of a receiver or a receiver-manager** of the following corporations has been received:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **avis de nomination d'un séquestre ou séquestre-gérant** pour les sociétés suivantes a été reçu :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Receiver or Receiver-Manager Séquestre ou séquestre-gérant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
Rojac Enterprises Inc./Enterprises Rojac Inc.	Sainte-Rosette	PricewaterhouseCoopers Inc.	608309	2010	03	26
Monteith Furnishings Inc.	Fredericton	Green Hunt Wedlake Inc.	613757	2010	03	29
ABSC Furnishings Inc.	Fredericton	Green Hunt Wedlake Inc.	633359	2010	03	29

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, **notice of the discharge of a receiver or a receiver-manager** of the following corporations has been received:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **avis de libération d'un séquestre ou séquestre-gérant** pour les sociétés suivantes a été reçu :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Receiver or Receiver-Manager Séquestre ou séquestre-gérant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
Drycor Inc.	Shediac	059019 N.B. Ltd.	040402	2010	03	31
Admiral Fine Automobile Inc.	Rothesay	Malcolm Clark	046184	2010	03	19

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
HAL'S ELECTRICAL LTD.	041591	2010	03	30
PRECISION TARGET MARKETING LTD.	053515	2010	03	25
XIOtech (Canada) Ltd.	513191	2010	03	29

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
AFS Aerial Photography Inc.	Ontario	Aaron Cole Riverview	649691	2010	03	25
Corruven, Inc.	Nevada	Alain Bélanger Kedgwick	649842	2010	03	15
SPÉCIALITÉS INDUSTRIELLES HARVEY INC. / INDUSTRIAL SPECIALITIES HARVEY INC	Québec / Quebec	Stephen J. Hill Fredericton	649900	2010	03	17
CASGRAIN & COMPANY LIMITED / CASGRAIN & COMPAGNIE LIMITÉE	Canada	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	649947	2010	03	19
Kelvin Controls Inc.	Canada	William MacKellar McLeod Hill	650001	2010	03	22
PARKLAND INDUSTRIES LTD.	Alberta	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	650010	2010	03	23
4458753 Canada Inc.	Canada	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	650012	2010	03	23
Western Financial Group (Network) Inc.	Canada	James C. Mosher Saint John	650121	2010	03	26
LEASE RESIDUALS HOLDINGS CANADA ULC	Alberta	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	650170	2010	03	30
efo Capital Inc.	Canada	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	650172	2010	03	30

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification de l'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
PIONEER HI-BRED CANADA HOLDINGS LIMITED	PIONEER HI-BRED LIMITED	019232	2010	03	25
MIKO TECHNOLOGIES INC.	3712044 Canada Inc.	639788	2010	03	25
GIONET ROSS CONSULTANTS INC.	6524133 Canada Inc.	639789	2010	03	25
Canadian Road Management Company/ Compagnie de Gestion Canadian Road	Canadian Road Management Company	649559	2010	03	26
Canadian Road Holdings Company	Canadian Road Leasing Company/ Compagnie de Location Canadian Road	650133	2010	03	26

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration of amalgamated corporation** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement d'une corporation extraprovinciale issue de la fusion** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Securitas Canada Limited/ Securitas Canada Limitée	SECURITAS CANADA LIMITED/ SECURITAS CANADA LIMITÉE	Franklin O. Leger Saint John	649870	2010	03	16
The Antioch Company, LLC	The Antioch Company	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	649873	2010	03	17
PHILIPS ELECTRONICS LTD PHILIPS ELECTRONIQUE LTEE	PHILIPS ELECTRONICS LTD. / PHILIPS ELECTRONIQUE LTEE. LIFELINE SYSTEMS CANADA ULC	Daniel W. McCormack Fredericton	649920	2010	03	18
Live Nation Canada, Inc.	Live Nation Canada, Inc.	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	649943	2010	03	19
Cenovus Energy Inc.	CENOVUS ENERGY INC.	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	649945	2010	03	19
MTS Allstream Inc.	MTS Allstream Inc.	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	649946	2010	03	19
Cooper Industries (Electrical) Inc.	Cooper Industries (Electrical) Inc.	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	649960	2010	03	19
Canadian Road Leasing Company/ Compagnie de Location Canadian Road	CANADIAN ROAD LEASING COMPANY/COMPAGNIE DE LOCATION CANADIAN ROAD	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	650133	2010	03	26

Companies Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted to:

Loi sur les compagnies

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes** ont été émises à :

Name / Raison sociale	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Western Valley Adult Learning Association Inc.	Perth-Andover	650112	2010	03	26
Northwest Resource Center for Newcomers Inc. Centre de ressources pour nouveau arrivants au Nord-Ouest Inc.	Edmundston	650120	2010	03	26
HAVELOCK HORIZONS INC.	Havelock	650175	2010	03	30
SYNERGIES CHALEUR INC.	Bathurst	650178	2010	03	30

PUBLIC NOTICE is hereby given that the charter of the following company is **revived** under subsection 35.1(1) of the *Companies Act*:

SACHEZ que la charte de la compagnie suivante est **reconstituée** en vertu du paragraphe 35.1(1) de la *Loi sur les compagnies* :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
CENTRAL HAMPSTEAD CEMETERY COMPANY, LIMITED	091390	2010	03	30

Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
AM Selection	Aldea Surette	Moncton	649495	2010	03	31
Pamela Stephenson Physio In Motion	Pamela Stephenson	Moncton	649556	2010	03	23
AC Cargo	AIR CANADA	Saint John	649878	2010	03	17
ACGHS	AIR CANADA	Saint John	649879	2010	03	17
SSAC	AIR CANADA	Saint John	649880	2010	03	17
Air Canada Ground Handling	AIR CANADA	Saint John	649881	2010	03	17
Services au sol Air Canada	AIR CANADA	Saint John	649882	2010	03	17
Air Canada Cargo	AIR CANADA	Saint John	649883	2010	03	17
Murdoch Commercial Leasing	Enterprise Rent-A-Car Canada Limited/Enterprise Location D'Autos Canada Limitée	Saint John	649918	2010	03	18
Sysco Halifax	Sysco Canada, Inc.	Saint John	649944	2010	03	19
MD PHYSICIAN SERVICES	Practice Solutions Software Inc./Solutions Cliniques- Logiciels Inc.	Saint John	649949	2010	03	19
SERVICES AUX MÉDECINS MD	Practice Solutions Software Inc./Solutions Cliniques Logiciels Inc.	Saint John	649950	2010	03	19
MD PHYSICIAN SERVICES	MD Insurance Agency Limited/ L'Agence D'Assurance MD Limitée	Saint John	649951	2010	03	19
SERVICES AUX MÉDECINS MD	MD Insurance Agency Limited/ L'Agence D'Assurance MD Limitée	Saint John	649952	2010	03	19
MD PHYSICIAN SERVICES	MD MANAGEMENT LIMITED/ GESTION MD LIMITÉE	Saint John	649953	2010	03	19

SERVICES AUX MÉDECINS MD	MD MANAGEMENT LIMITED/ GESTION MD LIMITÉE	Saint John	649955	2010	03	19
MD PHYSICIAN SERVICES	MD PRIVATE TRUST COMPANY/SOCIÉTÉ DE FIDUCIE PRIVÉE MD	Saint John	649956	2010	03	19
SERVICES AUX MÉDECINS MD	MD PRIVATE TRUST COMPANY/SOCIÉTÉ DU FIDUCIE PRIVÉE MD	Saint John	649957	2010	03	19
MD PHYSICIAN SERVICES	MD PHYSICIAN SERVICES INC./SERVICES AUX MÉDICINS MD INC.	Saint John	649958	2010	03	19
SERVICES AUX MÉDECINS MD	MD PHYSICIAN SERVICES INC./SERVICES AUX MÉDICINS MD INC.	Saint John	649959	2010	03	19
Shediac Motorcycle Rally	SHEDIAC MOTORCYCLE LOBSTER RALLY INC.	Pointe-du-Chêne	649966	2010	03	19
LINE-X Moncton	647066 NB Inc.	Moncton	649990	2010	03	22
Plaza Chevrolet Buick GMC	6153933 Canada Inc.	Campbellton	649993	2010	03	22
McAdam Insurance Services	Capital Insurance Services Ltd.	Saint John	649998	2010	03	22
Leandre Goulette Insurance	500595 N.B. Ltd.	Saint John	649999	2010	03	22
Sherrard Orthodontics	DR. JOHN SHERRARD PROFESSIONAL CORPORATION	Saint John	650000	2010	03	22
PETSMART	PETM CANADA CORPORATION	Saint John	650013	2010	03	23
Tirage De Joints Bastille Drywall	Eric Bastille	Saint-Léolin	650016	2010	03	23
MD Kay Hauling	Donald Kay	Grand-Sault / Grand Falls	650018	2010	03	23
GABRIEL LEASING	649442 N.B. LTD.	Moncton	650019	2010	03	23
Shurlook Homes Property Inspector	Fred M. Steeves	Saint John	650025	2010	04	01
Just Enuf Language Training	Amy Suekyung Ha	Fredericton	650058	2010	03	24
Spartan Janitorial	Arlene Alcock	Moncton	650064	2010	03	24
PARKING SYSTEMS NS	650100 N.B. Ltd.	New Maryland	650113	2010	03	26
ELEGANCE CHEZ FRANCE	Linda Durette	Edmundston	650136	2010	03	26
Josephine Vandenburghe's Bookkeeping Services	Josephine Vandenburghe	Shediac	650138	2010	03	27
Skyla Computer Services	Scott Cormier	Dieppe	650146	2010	03	29
BG COURIER	William Gaines	Kingston	650147	2010	03	29
Earthworks Garden Design	Alexander Brennan	Fredericton	650154	2010	03	29
AptlyDesigned Software	Timothy Dunn McLean	New Maryland	650155	2010	03	29
DW Decor	Danny Wilson	Saint John	650156	2010	03	29
BRIGHT SIGNS AND PRINTING	Joseph Foster	Miramichi	650157	2010	03	29
Miecon Services	Jason McCarthy	Napan	650158	2010	03	29

pedigreehomes.com	Lane MacIntosh	Fredericton	650177	2010	03	30
Robert Dugas Hair & Make-Up	Robert Dugas	Fredericton	650180	2010	03	30
L2 - RPA / L2 - ARP	L2 - RECHERCHE & PRODUCTION AQUACOLE INC./L2 – AQUACULTURE RESEARCH & PRODUCTION INC.	Tracadie-Sheila	650182	2010	04	01
Doiron Pro Polissage	Pierre Doiron	Caraquet	650195	2010	03	30
Vantage Point IT Consulting	Dwayne Chase	Moncton	650198	2010	03	31
W. N. Horner & Associates	ADI Limited	Fredericton	650205	2010	04	01
Acadia Consultants and Inspectors	ADI Limited	Fredericton	650206	2010	04	01
Chez Gisele Bridal & Formal Wear	Gisele Morris	Miramichi	650226	2010	03	31
Ionic Woman Body Balance Cleanse	Debbie Walton	Sackville	650228	2010	03	31
Soul Development	James Cripps	Miramichi	650229	2010	03	31

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
THE HEADLINERS	Marlene Rector	Moncton	322385	2010	03	25
CHAN'S HOUSE RESTAURANT	Hung & Hanh Holdings Inc.	Dieppe	330277	2010	03	15
MIEL N-BEE HONEY	Jacques Levesque	Charlo	333776	2010	03	22
DANA'S COLLISION CENTER	DAN-CAR ENTERPRISES INC.	Fredericton	338520	2010	03	26
MARSHALL BUTTON ENTERPRISES	Marshall Button	Moncton	344093	2010	04	01
PAYCHEQUE PROTECT	ACADIE VIE ACADIA LIFE	Caraquet	347907	2010	03	19
SECURIPAYE	ACADIE VIE ACADIA LIFE	Caraquet	347908	2010	03	19
SAGE SOLUTIONS	Shelley LeDrew	Allison	348004	2010	03	26
SECURIPAIE	ACADIE VIE ACADIA LIFE	Caraquet	348448	2010	03	19
FOUR CLOVER LANDSCAPING	Danny Steeves	Hillsborough	348960	2010	03	26
ALLSTREAM	MTS Allstream Inc.	Saint John	607678	2010	03	19
ALLSTREAM IT SERVICES	MTS Allstream Inc.	Saint John	607679	2010	03	19
Paul D. Smith Industries	Paul David Smith	Indian Mountain	616428	2010	03	29
Creative Memories	The Antioch Company, LLC	Saint John	616457	2010	03	17
MARITIME WINDOW FILM PRODUCTS, reg'd	Chris LeClair	Moncton	616722	2010	03	31

Richibucto Computer Services	Andrew Hawkins	Richibucto	616845	2010	03	19
H.S. Terris Insurance	Huestis Insurance & Associates Ltd.	Saint John	616880	2010	03	17
SRC Safety Resources Consulting	Mary Lee Dawson	Lutes Mountain	616953	2010	03	31
Team Plus	Nicole Richard	Saint-Louis de Kent	616955	2010	03	24
ABC TOWING	Sunbury Towing Ltd.	Oromocto	617022	2010	03	22
Les Assurances Levesque	Huestis Insurance & Associates Ltd.	Saint John	617402	2010	03	17
Doherty's General Insurance	Huestis Insurance & Associates Ltd.	Saint John	617409	2010	03	17
Huestis Insurance	Huestis Insurance & Associates Ltd.	Saint John	617410	2010	03	17
Rosco G. Handspiker Insurance	W.E. Cosman & Son Limited	Saint John	617415	2010	03	17
Harry Stanley Insurance	W.E. Cosman & Son Limited	Saint John	617416	2010	03	17
O'Neill's Insurance	W.E. Cosman & Son Limited	Saint John	617417	2010	03	17
Tweedie & Berry Insurance	Huestis Insurance & Associates Ltd.	Saint John	617418	2010	03	26
BLACK'S CONSTRUCTION	Michael Kenneth Black	Moncton	617991	2010	03	31
EDISON FUSEGEAR	Cooper Industries (Electrical) Inc.	Saint John	619397	2010	03	19
CROUSE-HINDS ELECTRICAL CONSTRUCTION MATERIALS	Cooper Industries (Electrical) Inc.	Saint John	619398	2010	03	19
COOPER WIRING DEVICES	Cooper Industries (Electrical) Inc.	Saint John	619399	2010	03	19
COOPER POWER SYSTEMS	Cooper Industries (Electrical) Inc.	Saint John	619400	2010	03	19
COOPER LIGHTING	Cooper Industries (Electrical) Inc.	Saint John	619401	2010	03	19
COOPER BUSSMAN	Cooper Industries (Electrical) Inc.	Saint John	619402	2010	03	19
COOPER B-LINE	Cooper Industries (Electrical) Inc.	Saint John	619403	2010	03	19
less2talk	MTS Allstream Inc.	Saint John	622119	2010	03	19
CYBECTEC	Cooper Industries (Electrical) Inc.	Saint John	631675	2010	03	19

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number / Numéro de référence	Year / année	Date / Month / mois	Day / jour
Air Canada Cargo	Saint John	615293	2010	03	17
AC Cargo	Saint John	615294	2010	03	17
GE COMMERCIAL FINANCE	Saint John	618142	2010	03	29
GE EQUIPMENT SERVICES	Saint John	618151	2010	03	29
Air Canada Ground Handling	Saint John	618604	2010	03	17
Services au sol Air Canada	Saint John	618605	2010	03	17
ACGHS	Saint John	618606	2010	03	17
SSAC	Saint John	618607	2010	03	17
Air Canada Ground Handling	Saint John	618610	2010	03	17
ACGHS	Saint John	618611	2010	03	17
SSAC	Saint John	618612	2010	03	17
Services au sol Air Canada	Saint John	618618	2010	03	17
Chat it Up	Saint John	618643	2010	03	19
Air Canada Cargo	Saint John	623536	2010	03	17
AC Cargo	Saint John	623537	2010	03	17
Elegant Construction & Renovation	Bathurst	624580	2010	03	30
Location Crédit Ford Canada	Saint John	629337	2010	03	26
Location Services financiers Auto. Volvo	Saint John	629341	2010	03	26
Location Services financiers Automobiles Volvo du Canada	Saint John	629342	2010	03	26
PLAZA CHEVROLET PONTIAC BUICK GMC	Campbellton	629786	2010	03	22
VOLVO CAR FINANCIAL SERVICES CANADA LEASING	Saint John	629836	2010	03	26
VOLVO CAR FINANCIAL SERVICES LEASING	Saint John	629837	2010	03	26
FORD CREDIT CANADA LEASING	Saint John	629838	2010	03	26

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Ferme Alva Farm	Alain Pierre Rousselle Eva Patricia Rehak	Saint-Maurice	649988	2010	03	22

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
SILVERWOOD ARABIANS	Benjamin Frank Taylor Kimberly Lea Helen Taylor	Fredericton	345983	2010	03	25
DT Properties	Tommy Devost David Devost	Dieppe	615887	2010	03	25

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of dissolution of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de dissolution de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
OCEANO NOX	Caraquet	617237	2010	03	23
Here and Now Music	Fredericton	638901	2010	03	25

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of change of membership of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de changement d'associé d'une société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Retiring Partners Associés sortants	Incoming Partners Nouveaux associés	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Saint John String Quartet	Ericka Low		348149	2010	03	22
Positive Heart Living	Bonnie Mae Clark	Kevin Joseph Douglass	649452	2010	03	22

Limited Partnership Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of extra-provincial limited partnership** has been filed:

Name / Raison sociale	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
MCAP LEASING LIMITED PARTNERSHIP	Moncton	Ontario	Bernard Miller Moncton	615657	2010	03	19
Canadian Road Leasing Company/ Compagnie de Location Canadian Road	Saint John	Ontario	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	648588	2010	03	26
FAIRCOURT EXPLORATION FLOW-THROUGH 2010 LIMITED PARTNERSHIP	Saint John	Ontario	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	649919	2010	03	18
PARKLAND INDUSTRIES LIMITED PARTNERSHIP	Saint John	Alberta	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	650011	2010	03	23

Loi sur les sociétés en commandite

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of extra-provincial limited partnership**, which includes a name change, has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite extraprovinciale**, contenant une nouvelle raison sociale, a été déposée par :

Name / Raison sociale	Previous Name Ancienne raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Canadian Road Leasing Company/ Compagnie de Location Canadian Road	Canadian Road Leasing LP	Ontario	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	648588	2010	03	23

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of withdrawal of extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de retrait de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
ACGHS Limited Partnership	Québec / Quebec	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	618608	2010	03	17
AC Cargo Limited Partnership - Société en commandite AC Cargo	Québec / Quebec	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	623535	2010	03	17
Faircourt CSCRF 2008 No. 1 Limited Partnership	Colombie-Britannique / British Columbia	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	636846	2010	03	23

Notices

**Association of New Brunswick
Licensed Practical Nurses
NOTICE OF EXAMINATION**

The Registration Examination for Practical Nurses will be held in Fredericton, N.B. on Wednesday, May 19, 2010.

The Examination will be conducted by the Association of New Brunswick Licensed Practical Nurses. Enquiries should be addressed to:

The Registrar, ANBLPN
384 Smythe Street
Fredericton, N.B. E3B 3E4

Avis

**L'Association des Infirmier(ère)s
Auxiliaires Autorisé(e)s du Nouveau-Brunswick
AVIS D'EXAMEN**

L'inscription de l'examen des infirmier(ère)s auxiliaires aura lieu à Fredericton (N.-B.) le mercredi 19 mai 2010.

L'examen sera administré par l'Association des infirmier(ère)s auxiliaires autorisé(e)s du Nouveau-Brunswick. Pour des demandes de renseignements s'adresser à :

Registraire, AIAANB
384, rue Smythe
Fredericton (N.-B.) E3B 3E4

Department of Agriculture and Aquaculture

**POTATOES NEW BRUNSWICK
ORDER 2010-01**

Pursuant to New Brunswick Regulations 2006-9, Potatoes New Brunswick makes the following Order:

Title

1. This Order may be cited as the "Potato Registry".

Definitions

2. In this Order:
 - (a) "Board" means Potatoes New Brunswick.
 - (b) "Market" means to buy, sell or offer potatoes for sale and includes sorting, packing, shipping and transporting potatoes.
 - (c) "Eligible Producer" means a producer who cultivates the regulated product on at least four acres of land.

The Order

3. No person shall engage in the production and marketing of the regulated product in New Brunswick unless that person has registered with the Board.
4. All eligible producers must supply the following information to the Board:
 - (a) proof of all seed potato sources planted, including origin, cultivar, class, amount of seed potatoes planted and certification numbers;
 - (b) total acres of potatoes planted and the intended usage (processing, tablestock, seed);
 - (c) laboratory test results for percentage of PVY associated with each seedlot planted.

Ministère de l'Agriculture et de l'Aquaculture

**POMMES DE TERRE N.-B.
ARRÊTÉ 2010-01**

Conformément au règlement 2006-9, Pomme de terre Nouveau-Brunswick rend l'arrêté suivant :

Titre

1. Le présent arrêté peut être cité comme « Enregistrement des pommes de terre ».

Définitions

2. Dans cet arrêté :
 - a) « Conseil » signifie Pommes de terre Nouveau-Brunswick;
 - b) « Marché » signifie acheter, vendre ou offrir des pommes de terre pour la vente et inclus classement, emballage, expédition et transportation des pommes de terre;
 - c) « producteur habilité » signifie un producteur qui cultive le produit réglementé sur un terrain d'au moins quatre acres.

L'arrêté

3. Personne ne doit s'engager dans la production et la commercialisation du produit réglementé au Nouveau-Brunswick à moins que la personne soit enregistrée avec le Conseil.
4. Tous les producteurs habilités doivent fournir l'information suivante au Conseil :
 - a) la preuve de toutes les sources des pommes de terre de semence plantées, incluant l'origine, variété cultivée, classe, le montant des pommes de terre de semence planté et le numéro de certification;
 - b) la superficie d'acres et l'utilisation (transformation, table, semence);
 - c) les résultats des tests de laboratoire pour le pourcentage de PVY associé avec le lot de semence planté.

5. All eligible producers must submit their completed registration form to the Board by June 30th of the year they plant potatoes.
6. This Order shall come in force on March 30th, 2010.

Joe Brennan March 30, 2010
Chairman Date

5. Tous les producteurs habilités doivent soumettre leur enregistrement complété au Conseil par le 30 juin, de l'année que les pommes de terre sont plantées.
6. Cet arrêté entre en vigueur le 30 mars 2010.

Joe Brennan Le 30 mars 2010
Président Date

Department of Justice and Consumer Affairs

Public notice is hereby given pursuant to subparagraph 285(2)(b)(iv) of the *Credit Unions Act*, Chapter C-32.2, that Caisse Populaire York Credit Union Ltd./Ltée and Omista Credit Union Limited have amalgamated effective the 1st day of January 2010 under the name Omista Credit Union Limited, and that the provisions of the *Credit Unions Act* have been complied with.

Robert Penney, CA
Superintendent of Credit Unions

Ministère de la Justice et de la Consommation

Sachez que, conformément au sous-alinéa 285(2)b(iv) de la *Loi sur les caisses populaires*, chapitre C-32.2, Caisse Populaire York Credit Union Ltd./Ltée et Omista Credit Union Limited ont fusionné pour devenir à compter du 1^{er} janvier 2010 Omista Credit Union Limited et que toutes les dispositions de la *Loi sur les caisses populaires* ont été respectées.

Le surintendant des caisses populaires,
Robert Penney, c.a.

Department of Natural Resources

NOTICE CALL FOR TENDERS #28 ONG 02-10 OIL AND NATURAL GAS RIGHTS

The Minister of Natural Resources calls for tenders for Licences to Search under the *Oil and Natural Gas Act* R.S.N.B. Chapter O-2.1, 1976, subsection 17(2) for the areas described below:

Area 01 Grid Index Number: 2523
 Sections: 14-18, 22-28, 32-38, 43-48, 52-57, 61-66,
 71-75, 81-84, 91-93

Total Area: 17,716.100 ha.

The Province reserves the right to reject any and all tenders.

Ministère des Ressources naturelles

AVIS APPEL D'OFFRES N° 28 ONG 02-10 DROITS PÉTROLIERS ET GAZIERS

Le ministre des Ressources naturelles invite les intéressés à déposer des offres aux fins de l'obtention de permis de recherche visant les secteurs désignés ci-dessous en vertu du paragraphe 17(2) de la *Loi sur le pétrole et le gaz naturel*, L.R.N.-B. 1976, c.O-2.1.

Secteur 01 Numéro de carreau de quadrillage : 2523
 Sections : 14-18, 22-28, 32-38, 43-48, 52-57,
 61-66, 71-75, 81-84, 91-93

Superficie globale : 17 716,100 ha

La province se réserve le droit de rejeter n'importe quelle ou la totalité des offres.

“Information to Tenderers” packages outlining the terms and conditions can be obtained at no charge by contacting the following:

Department of Natural Resources
Minerals and Petroleum Development Branch
P.O. Box 6000
Fredericton, New Brunswick E3B 5H1
Attention: Toria Martin,
Manager Petroleum Tenure
Email: toria.martin@gnb.ca
Telephone: 506-453-2206, FAX 506-453-3671

Each tender must be deposited in the tender box, handed or mailed to the Manager of Petroleum Tenure on or before 2:00 p.m. Fredericton, New Brunswick time on Tuesday, June 22, 2010. The tender box will be located in Room 150, Minerals and Petroleum Development Branch, Hugh John Flemming Forestry Complex, 1350 Regent Street, Fredericton, New Brunswick E3C 2G6.

The Minister may grant a licence to search to the successful tenderer no later than 30 days after the tender close date. All agreements are issued in accordance with the *Oil and Natural Gas Act*.

Les intéressés peuvent obtenir gratuitement les dossiers d’appel d’offres destinés aux soumissionnaires, lequel fait état des conditions générales pertinentes, auprès de :

Toria Martin
Gestionnaire de la tenure des propriétés pétrolières
Ministère des Ressources naturelles
Direction de l’exploitation des ressources minérales
et pétrolières
C.P. 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1
Courriel : toria.martin@gnb.ca
Téléphone : 506-453-2206, Télécopieur : 506-453-3671

Il faudra déposer les soumissions dans la boîte à soumissions ou les remettre ou les expédier au gestionnaire de la tenure des propriétés pétrolières au plus tard à 14 h, heure de Fredericton (Nouveau-Brunswick), le mardi 22 juin 2010. La boîte à soumissions se trouvera dans le bureau 150 de la Direction de l’exploitation des ressources minérales et pétrolières, Centre forestier Hugh John Flemming, 1350, rue Regent, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3C 2G6.

Le ministre peut accorder un permis de recherche de pétrole ou de gaz naturel au plus tard 30 jours après la date limite de réception des soumissions. Tous les permis accordés sont délivrés conformément à la *Loi sur le pétrole et le gaz naturel*.

New Brunswick Securities Commission

REQUEST FOR COMMENTS

Notice and Request for Comment – Publishing for comments proposed amendments to New Brunswick Securities Commission Local Rule 91-501 *Derivatives* (LR 91-501).

Introduction

On March 29, 2010, the New Brunswick Securities Commission (Commission) approved publication in order to obtain comments on proposed amendments to LR 91-501.

Summary of Proposed Amendments

LR 91-501 came into force on September 28, 2009. On the same date, the New Brunswick *Securities Act* (*Act*) was also amended to clarify the Commission’s regulatory authority and provide a legislative framework for regulating Derivatives in New Brunswick. LR 91-501 requires registration or the use of an investment dealer/portfolio manager in order to trade in derivatives.

Commission des valeurs mobilières du Nouveau-Brunswick

DEMANDE DE COMMENTAIRES

Avis de publication et demande de commentaires – Publication en vue de recueillir des commentaires d’un projet de modifications à la Règle locale 91-501 de la Commission des valeurs mobilières du Nouveau-Brunswick sur les *produits dérivés* (RL 91-501).

Introduction

Le 29 mars 2010, la Commission des valeurs mobilières du Nouveau-Brunswick (la Commission) a approuvé la publication d’un projet de modifications à la RL 91-501 dans le but de recueillir des commentaires.

Résumé du projet de modifications

La RL 91-501 est entrée en vigueur le 28 septembre 2009. Le même jour, la *Loi sur les valeurs mobilières* du Nouveau-Brunswick (la *Loi*) a également été modifiée dans le but d’établir clairement que la Commission a le pouvoir de réglementer les produits dérivés au Nouveau-Brunswick et de déterminer le cadre réglementaire nécessaire. La RL 91-501 prévoit qu’il est obligatoire d’être inscrit ou d’avoir recours aux services d’un courtier en valeurs mobilières ou d’un portefeuilleiste pour effectuer des opérations sur des produits dérivés.

Subsequent to the adoption of LR 91-501, the Commission received inquiries from industry in regards to the interpretation of subsection 3(2) of the rule. This subsection provides a registration exemption for trades when each party to the trade is a qualified party acting as principal.

In order to increase clarity in LR 91-501, the Commission proposes to amend the wording in subsection 3(2). Amendments will emphasize that the registration exemption only applies in the case where both parties to a transaction are qualified parties acting as principal.

Request for Comment

The Commission welcomes your comments on the proposed amendments to LR 91-501.

How to Obtain a Copy and Provide your Comments

The text of the relevant materials can be obtained from the Commission website at: www.nbsc-cvmnb.ca.

A paper copy of the relevant materials may be obtained by writing, telephoning or e-mailing the Commission. Comments are to be provided, in writing, by no later than June 7, 2010 to:

Secretary

New Brunswick Securities Commission
85 Charlotte Street, Suite 300
Saint John, N.B. E2L 2J2
Telephone: 506-658-3060
Toll Free: 866-933-2222 (within NB only)
Fax: 506-658-3059
E-mail: information@nbsc-cvmnb.ca

A summary of the written comments received during the comment period may be published.

Questions

If you have any questions, please refer them to:

Kevin Hoyt
Director, Regulatory Affairs & Chief Financial Officer
New Brunswick Securities Commission
Tel: 506-643-7691
Email: kevin.hoyt@nbsc-cvmnb.ca

À la suite de l'adoption de la RL 91-501, la Commission a reçu des demandes de renseignements de la part de l'industrie en ce qui concerne l'interprétation du paragraphe 3(2) de la règle. Ce paragraphe prévoit qu'il est possible d'être exempté de l'obligation de s'inscrire à l'égard d'opérations sur un dérivé lorsque chaque partie est une partie qualifiée agissant pour son propre compte.

Afin de préciser le sens de la RL 91-501, la Commission propose de modifier le libellé du paragraphe 3(2). Les modifications établiront clairement que l'exemption de l'obligation de s'inscrire s'applique uniquement lorsque les deux parties à une opération sont des parties qualifiées qui agissent pour leur propre compte.

Demande de commentaires

La Commission serait reconnaissante de recevoir vos commentaires au sujet du projet de modifications à la RL 91-501.

Pour obtenir une copie et nous faire part de vos commentaires

On trouvera les documents énoncés ci-dessus par l'entremise du site web de la Commission : www.nbsc-cvmnb.ca.

Pour obtenir un exemplaire sur papier des documents pertinents, faites-en la demande par écrit, par téléphone ou par courriel à la Commission. Les commentaires doivent être envoyés par écrit au plus tard le 7 juin 2010 à l'adresse suivante :

Secrétaire

Commission des valeurs mobilières du Nouveau-Brunswick
85, rue Charlotte, bureau 300
Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 2J2
Téléphone : 506-658-3060
Sans frais : 866-933-2222 (au Nouveau-Brunswick seulement)
Télécopieur : 506-658-3059
Courriel : information@nbsc-cvmnb.ca

Il se pourrait que nous publiions un résumé des commentaires écrits que nous recevrons pendant la période de consultation.

Questions

Si vous avez des questions à ce sujet, veuillez vous adresser à :

Kevin Hoyt
Directeur des affaires réglementaires et chef des finances
Commission des valeurs mobilières du Nouveau-Brunswick
Téléphone : 506-643-7691
Courriel : kevin.hoyt@nbsc-cvmnb.ca

Notices of Sale

Sale of Lands Publication Act R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)

To: Peter Steve Gagnon, Mortgagor and owner of the equity of redemption; and all others whom it may concern. Sale under the terms of the mortgage and the *Property Act*, R.S.N.B. 1973, c.P-19. Freehold properties situate at 1268 Saint-François Street, Verret, Province of New Brunswick, the said properties corresponding to the same lots as conveyed to Peter Steve Gagnon by deed registered at the Registry Office on January 16, 2006, as Number 21594065.

Notice of Sale given by the Bank of Nova Scotia, Mortgagee. Sale on **April 29, 2010, at 11:00 a.m.** local time, at Carrefour Assomption, 121 Church Street, Edmundston, New Brunswick. See notice of sale in the March 31, and April 7, 14, and 21, 2010 editions of *Le Madawaska*.

McInnes Cooper, Solicitors for the Bank of Nova Scotia, per Malika Levesque, Blue Cross Centre, 644 Main Street, Suite S400, P.O. Box 1368, Moncton, New Brunswick E1C 8T6; Telephone: 506-857-8970, Fax: 506-857-4095

Sale of Lands Publication Act R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)

To: Guy Desrosiers, Mortgagor and owner of the equity of redemption; Sandra Lucienne Desrosiers, spouse of Mortgagor; and to all others whom it may concern. Sale under the terms of the mortgage and the *Property Act*, R.S.N.B. 1973, c.P-19. Freehold property situate at 459 Sirois Road, Sainte-Anne-de-Madawaska, Province of New Brunswick, the said property being the same lots transferred to Guy Desrosiers by deed registered at the Registry Office on October 24, 2003, bearing number 17312605.

Notice of sale given by Scotia Mortgage Corporation, Mortgagee. Sale on **April 29, 2010, at 11:00 a.m.**, local time, at Carrefour Assomption, 121 Church Street, Edmundston, New Brunswick. See Notice of Sale in the March 31, April 7, 14, and 21, 2010 editions of *Le Madawaska*.

McInnes Cooper, Solicitors for the Scotia Mortgage Corporation, per Malika Levesque, Blue Cross Centre, 644 Main Street, Suite S400, P.O. Box 1368, Moncton, New Brunswick E1C 8T6; Telephone: 506-857-8970, Fax: 506-857-4095

Avis de vente

Loi sur la vente de bien-fonds par voie d'annonces L.R.N.-B. 1973, c.S-2, art.1(2)

Destinataire : Peter Steve Gagnon, débiteur hypothécaire et propriétaire du droit de rachat; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée conformément aux dispositions de l'acte d'hypothèque et de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19. Biens en tenure libre situés au 1268, rue Saint-François, Verret, province du Nouveau-Brunswick, lesdits biens correspondant aux mêmes lots ayant été transférés à Peter Steve Gagnon par Acte de transfert enregistré au bureau d'enregistrement foncier le 16 janvier 2006, portant le numéro 21594065.

Avis de vente donné par la Banque de Nouvelle-Écosse, créancière hypothécaire. La vente aura lieu le **29 avril 2010 à 11 h**, heure locale, au Carrefour Assomption, situé au 121, rue de l'Église, à Edmundston (Nouveau-Brunswick). Voir l'avis de vente publié dans les éditions du *Madawaska* du 31 mars, 7 avril, 14 avril et 21 avril 2010.

McInnes Cooper, avocats de La Banque de Nouvelle-Écosse, par Malika Levesque, Centre Croix Bleue, 644, rue Main, Pièce S400, C.P. 1368, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8T6, téléphone : 506-857-8970, télécopieur : 506-857-4095

Loi sur la vente de bien-fonds par voie d'annonces L.R.N.-B. 1973, c.S-2, art.1(2)

Destinataires : Guy Desrosiers, débiteur hypothécaire et propriétaires du droit de rachat, Sandra Lucienne Desrosiers, conjoint du débiteur hypothécaire; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée conformément aux dispositions de l'acte d'hypothèque et de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19. Biens en tenure libre situés au 459, chemin Sirois, Sainte-Anne-de-Madawaska, province du Nouveau-Brunswick, lesdits biens correspondant aux mêmes lots ayant été transférés à Guy Desrosiers par Acte de transfert enregistré au bureau d'enregistrement foncier le 24 octobre 2003, portant le numéro 17312605.

Avis de vente donné par la Société Hypothécaire Scotia, créancière hypothécaire. La vente aura lieu le **29 avril 2010 à 11 h**, heure locale, au Carrefour Assomption, situé au 121, rue de l'Église, à Edmundston (Nouveau-Brunswick). Voir l'avis de vente publié dans les éditions du *Madawaska* du 31 mars, 7 avril, 14 avril et 21 avril 2010.

McInnes Cooper, avocats de la Société Hypothécaire Scotia, par Malika Levesque, Centre Croix Bleue, 644, rue Main, Pièce S400, C.P. 1368, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8T6, téléphone : 506-857-8970, télécopieur : 506-857-4095

To: Richard Gerald Bourgeois, of Notre-Dame, in the County of Kent and Province of New Brunswick, and Cecile Vautour, of Moncton, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick, Mortgagees;

And to: Citifinancial Canada East Corporation, 44 Chipman Hill, Suite 1000, P.O. Box 7289 A., Saint John, New Brunswick, E2J 3T3, 2nd Mortgagee;

And to: All others whom it may concern.

Freehold premises situate, lying and being at 99 Plage Bel Air Road, Notre-Dame, in the County of Kent and Province of New Brunswick.

Notice of Sale given by the Royal Bank of Canada, holder of the first mortgage.

Sale on the 20th day of May, 2010, at 11:00 a.m., at the Town Hall in Bouctouche, 211 Irving Boulevard, Bouctouche, New Brunswick. The Mortgagee reserves the right to postpone or reschedule the time and date of sale. See advertisement in the *Times & Transcript*.

Cox & Palmer, Solicitors for the Mortgagee, the Royal Bank of Canada

To: Annik Ouellette, of the City of Edmundston, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, Mortgagee;

And to: New Brunswick Legal Aid Services Commission, 356 Queen Street, Fredericton, New Brunswick, E3B 1B2, Lien Claimant;

And to: All others whom it may concern.

Freehold premises situate, lying and being at 15 La Vallée Street, Saint-Jacques, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick.

Notice of Sale given by the Royal Bank of Canada, holder of the first mortgage.

Sale on the 20th day of May, 2010, at the hour of 11:00 o'clock in the forenoon, at the Court House at the City of Edmundston at 121 Church Street, Edmundston, New Brunswick. The Mortgagee reserves the right to postpone or reschedule the time and date of sale. See advertisement in *Le Madawaska*.

Cox & Palmer, Solicitors for the Mortgagee, the Royal Bank of Canada

DONALD ANDREW LYONS, of 53 Corey Street, McLeod Hill, Parish of Douglas, County of York and Province of New Brunswick, Mortgagee; **CONCENTRA FINANCIAL SERVICES ASSOCIATION**, Mortgagee and present holder of the First Mortgage; **CITIFINANCIAL CANADA EAST CORPORATION**, Nashwaaksis Place, 102 Main Street, Unit 101, Fredericton, New Brunswick, a body corporate, Second Mortgagee; and to all others to whom it in any way may concern. Notice of Sale given by **CONCENTRA FINANCIAL SERVICES ASSOCIATION**, the Mortgagee and present holder of the First Mortgage. Freehold lands situate at 53 Corey Street, McLeod Hill, Parish of Douglas, County of York and Province of New Brunswick. Sale on the 10th day of May, 2010, at the

Destinataires : Richard Gerald Bourgeois, de Notre-Dame, comté de Kent, province du Nouveau-Brunswick, et Cécile Vautour, de Moncton, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, débiteurs hypothécaires;

CitiFinancière, corporation du Canada Est, 44, côte Chipman, bureau 1000, C.P. 7289, succursale A, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2J 3T3, deuxième créancière hypothécaire;

Et tout autre intéressé éventuel.

Lieux en tenure libre situés au 99, chemin Plage Bel Air, Notre-Dame, comté de Kent, province du Nouveau-Brunswick.

Avis de vente donné par la Banque Royale du Canada, titulaire de la première hypothèque.

La vente aura lieu le 20 mai 2010, à 11 h, à l'hôtel de ville de Bouctouche, 211, boulevard Irving, Bouctouche (Nouveau-Brunswick). La créancière hypothécaire se réserve le droit de reporter la date et l'heure de la vente. Voir l'annonce publiée dans le *Times & Transcript*.

Cox & Palmer, avocats de la créancière hypothécaire, la Banque Royale du Canada

Destinataires : Annik Ouellette, de la ville d'Edmundston, comté de Madawaska, province du Nouveau-Brunswick, débitrice hypothécaire;

La Commission des services d'aide juridique du Nouveau-Brunswick, 356, rue Queen, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 1B2, demanderesse de privilège;

Et tout autre intéressé éventuel.

Lieux en tenure libre situés au 15, rue La Vallée, Saint-Jacques, comté de Madawaska, province du Nouveau-Brunswick.

Avis de vente donné par la Banque Royale du Canada, titulaire de la première hypothèque.

La vente aura lieu le 20 mai 2010, à 11 h, au palais de justice de la ville d'Edmundston, 121, rue de l'Église, Edmundston (Nouveau-Brunswick). La créancière hypothécaire se réserve le droit de reporter la date et l'heure de la vente. Voir l'annonce publiée dans *Le Madawaska*.

Cox & Palmer, avocats de la créancière hypothécaire, la Banque Royale du Canada

DONALD ANDREW LYONS, du 53, rue Corey, McLeod Hill, paroisse de Douglas, comté de York, province du Nouveau-Brunswick, débiteur hypothécaire; **ASSOCIATION DE SERVICES FINANCIERS CONCENTRA**, créancière hypothécaire et titulaire actuelle de la première hypothèque; **CITIFINANCIÈRE, CORPORATION DU CANADA EST**, Place Nashwaaksis, 102, rue Main, unité 101, Fredericton (Nouveau-Brunswick), une corporation, deuxième créancière hypothécaire; et tout autre intéressé éventuel. Avis de vente donné par **L'ASSOCIATION DE SERVICES FINANCIERS CONCENTRA**, créancière hypothécaire et titulaire actuelle de la première hypothèque. Terrain en tenure libre situé au 53, rue Corey, McLeod Hill, paroisse de Douglas, comté de York, pro-

hour of 11:00 o'clock in the forenoon, at or near the main entrance to the Justice Building, at 427 Queen Street, in the City of Fredericton, in the County of York, in the Province of New Brunswick.

SEE ADVERTISEMENT IN *THE DAILY GLEANER*.

CYRIL C. SUTHERLAND, SOLICITOR FOR THE FIRST MORTGAGEE: CONCENTRA FINANCIAL SERVICES ASSOCIATION

To: Gregory Allan J. Savoie, of Durham Bridge, in the County of York and Province of New Brunswick and Elly Mai Savoie also known as Elly Mai Boucher, of the City of Fredericton, in the County of York and Province of New Brunswick, Mortgagees;

And to: New Brunswick Housing Corporation, Social Development, 774 Main Street, 5th Floor, P.O. Box 5001, Moncton, New Brunswick, E1C 8R3, Judgment Creditor;

And to: Royal Bank of Canada, c/o Cox & Palmer, 644 Main Street, Moncton, New Brunswick, E1C 1E2, Judgment Creditor;

And to: All others whom it may concern.

Freehold premises situate, lying and being at 417 Lower Durham Road, Durham Bridge, in the County of York and Province of New Brunswick.

Notice of Sale given by the Royal Bank of Canada, holder of the first mortgage.

Sale on the 19th day of May, 2010, at 11:00 a.m., at the Court House in Fredericton, 427 Queen Street, Fredericton, New Brunswick. The Mortgagee reserves the right to postpone or reschedule the time and date of sale. See advertisement in *The Daily Gleaner*.

Cox & Palmer, Solicitors for the Mortgagee, the Royal Bank of Canada

KELLY JEAN GREEN, of 483 Brittain Road, Nerepis, in the Parish of Westfield, in the County of Kings, and Province of New Brunswick; and **CONCENTRA FINANCIAL SERVICES ASSOCIATION**, Mortgagee and present holder of the First Mortgage; and to **CITIFINANCIAL CANADA EAST CORPORATION**, Second Mortgagee; and **ALLAN MARSHALL AND ASSOCIATES**, Trustee in Bankruptcy; and to all others to whom it in any way may concern. Notice of Sale given by **CONCENTRA FINANCIAL SERVICES ASSOCIATION**, the Mortgagee and present holder of the First Mortgage. Freehold lands situate at 483 Brittain Road, Nerepis, in the Parish of Westfield, in the County of Kings, and Province of New Brunswick, Sale on Tuesday, May 11th, 2010, at the hour of 11:00 o'clock in the forenoon, at the County Court House in Hampton, located at 648 Main Street, on the Main Floor, in the County of Kings, and Province of New Brunswick.

vince du Nouveau-Brunswick. La vente aura lieu le 10 mai 2010, à 11 h, dans l'entrée principale du palais de justice, ou tout près, 427, rue Queen, ville de Fredericton, comté de York, province du Nouveau-Brunswick.

VOIR L'ANNONCE PUBLIÉE DANS LE JOURNAL *THE DAILY GLEANER*.

CYRIL C. SUTHERLAND, AVOCAT DE LA PREMIÈRE CRÉANCIÈRE HYPOTHÉCAIRE, L'ASSOCIATION DE SERVICES FINANCIERS CONCENTRA

Destinataires : Gregory Allan J. Savoie, de Durham Bridge, comté de York, province du Nouveau-Brunswick, et Elly Mai Savoie, également connue sous le nom d'Elly Mai Boucher, de la ville de Fredericton, comté de York, province du Nouveau-Brunswick, débiteurs hypothécaires;

Société d'habitation du Nouveau-Brunswick, ministère du Développement social, 774, rue Main, 5^e étage, C.P. 5001, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8R3, créancière sur jugement;

Banque Royale du Canada, a/s de Cox & Palmer, 644, rue Main, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 1E2, créancière sur jugement;

Et tout autre intéressé éventuel.

Lieux en tenure libre situés au 417, chemin de Lower Durham, Durham Bridge, comté de York, province du Nouveau-Brunswick.

Avis de vente donné par la Banque Royale du Canada, titulaire de la première hypothèque.

La vente aura lieu le 19 mai 2010, à 11 h, au palais de justice de Fredericton, 427, rue Queen, Fredericton (Nouveau-Brunswick). La créancière hypothécaire se réserve le droit de reporter la date et l'heure de la vente. Voir l'annonce publiée dans le journal *The Daily Gleaner*.

Cox & Palmer, avocats de la créancière hypothécaire, la Banque Royale du Canada

KELLY JEAN GREEN, du 483, chemin Brittain, Nerepis, paroisse de Westfield, comté de Kings, province du Nouveau-Brunswick; **ASSOCIATION DES SERVICES FINANCIERS CONCENTRA**, créancière hypothécaire et titulaire de la première hypothèque; et **CITIFINANCIÈRE, CORPORATION DU CANADA EST**, deuxième créancière hypothécaire; et **ALLAN MARSHALL AND ASSOCIATES**, syndic de faillite; et tout autre intéressé éventuel. Avis de vente donné par **L'ASSOCIATION DE SERVICES FINANCIERS CONCENTRA**, créancière hypothécaire et titulaire actuelle de la première hypothèque. Terrain en tenure libre situé au 483, chemin Brittain, Nerepis, paroisse de Westfield, comté de Kings, province du Nouveau-Brunswick. La vente aura lieu le mardi 11 mai 2010, à 11 h, au rez-de-chaussée du palais de justice du comté, 648, rue Main, Hampton, comté de Kings, province du Nouveau-Brunswick.

SEE ADVERTISEMENT IN THE *TELEGRAPH-JOURNAL*.

CYRIL C. SUTHERLAND, SOLICITOR FOR THE FIRST MORTGAGEE: CONCENTRA FINANCIAL SERVICES ASSOCIATION

TERRANCE EDWARD STAFFORD, of 30 Cranberry Lane, Noonan, in the Parish of Maugerville, in the County of Sunbury and Province of New Brunswick, Mortgagee; and **CONCENTRA FINANCIAL SERVICES ASSOCIATION**, a body corporate, Mortgagee and present holder of the First Mortgage; and **ALLAN MARSHALL AND ASSOCIATES**, Trustee in Bankruptcy; and to all others to whom it in any way may concern. Notice of Sale given by **CONCENTRA FINANCIAL SERVICES ASSOCIATION**, the Mortgagee and present holder of the First Mortgage. Freehold lands situate at 30 Cranberry Lane, Noonan, in the Parish of Maugerville, in the County of Sunbury and Province of New Brunswick. Sale on Monday, the 17th day of May, A.D., 2010, at the hour of 11:00 o'clock in the forenoon, at or near the main entrance to the Justice Building located at 427 Queen Street, Fredericton, in the County of York and Province of New Brunswick.

SEE ADVERTISEMENT IN *THE DAILY GLEANER*.

CYRIL C. SUTHERLAND, SOLICITOR FOR THE FIRST MORTGAGEE: CONCENTRA FINANCIAL SERVICES ASSOCIATION

VOIR L'ANNONCE PUBLIÉE DANS LE *TELEGRAPH-JOURNAL*.

CYRIL C. SUTHERLAND, AVOCAT DE LA PREMIÈRE CRÉANCIÈRE HYPOTHÉCAIRE : ASSOCIATION DE SERVICES FINANCIERS CONCENTRA

TERRANCE EDWARD STAFFORD, du 30, allée Cranberry, Noonan, paroisse de Maugerville, comté de Sunbury, province du Nouveau-Brunswick, débiteur hypothécaire; et **ASSOCIATION DE SERVICES FINANCIERS CONCENTRA**, une corporation, créancière hypothécaire et titulaire actuelle de la première hypothèque; et **ALLAN MARSHALL AND ASSOCIATES**, syndic de faillite; et tout autre intéressé éventuel. Avis de vente donné par **L'ASSOCIATION DE SERVICES FINANCIERS CONCENTRA**, créancière hypothécaire et titulaire actuelle de la première hypothèque. Terrain en tenure libre situé au 30, allée Cranberry, Noonan, paroisse de Maugerville, comté de Sunbury, province du Nouveau-Brunswick. La vente aura lieu le lundi 17 mai 2010, à 11 h, dans l'entrée principale du palais de justice, ou tout près, situé au 427, rue Queen, Fredericton, comté de York, province du Nouveau-Brunswick.

VOIR L'ANNONCE PUBLIÉE DANS LE JOURNAL *THE DAILY GLEANER*.

CYRIL C. SUTHERLAND, AVOCAT DE LA PREMIÈRE CRÉANCIÈRE HYPOTHÉCAIRE : ASSOCIATION DE SERVICES FINANCIERS CONCENTRA

Notice to Advertisers

The Royal Gazette is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by the Royal Gazette Coordinator, in the Queen's Printer Office, no later than **noon**, at least **seven days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The Queen's Printer may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

Prepayment is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

Notices	Cost per Insertion
Notice of the intention to apply for the enactment of a private bill	\$ 20
Originating process	\$ 25
Order of a court	\$ 25
Notice under the <i>Absconding Debtors Act</i>	\$ 20
Notice under the General Rules under the <i>Law Society Act, 1996</i> , of disbarment or suspension or of application for reinstatement or readmission	\$ 20
Notice of examination under the <i>Licensed Practical Nurses Act</i>	\$ 25

Avis aux annonceurs

La Gazette royale est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la Gazette royale, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, à **midi**, au moins **sept jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. L'Imprimeur de la Reine peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

Le paiement d'avance est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Avis	Coût par parution
Avis d'intention de demander l'adoption d'un projet de loi d'intérêt privé	20 \$
Acte introductif d'instance	25 \$
Ordonnance rendue par une cour	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les débiteurs en fuite</i>	20 \$
Avis de radiation ou de suspension ou de demande de réintégration ou de réadmission, exigé par les Règles générales prises sous le régime de la <i>Loi de 1996 sur le Barreau</i>	20 \$
Avis d'examen exigé par la <i>Loi sur les infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés</i>	25 \$

Notice under the <i>Motor Carrier Act</i>	\$ 30	Avis exigé par la <i>Loi sur les transports routiers</i>	30 \$
Any document under the <i>Political Process Financing Act</i>	\$ 20	Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur le financement de l'activité politique</i>	20 \$
Notice to creditors under New Brunswick Regulation 84-9 under the <i>Probate Court Act</i>	\$ 20	Avis aux créanciers exigé par le Règlement du Nouveau-Brunswick 84-9 établi en vertu de la <i>Loi sur la Cour des successions</i>	20 \$
Notice under the <i>Quieting of Titles Act</i> (Form 70B) Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$120	Avis exigé par la <i>Loi sur la validation des titres de propriété</i> (Formule 70B) Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	120 \$
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is 1/2 page in length or less	\$ 20	Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est d'une demi-page ou moins en longueur	20 \$
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is greater than 1/2 page in length	\$ 75	Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est de plus d'une demi-page en longueur	75 \$
Any document under the <i>Winding-up and Restructuring Act</i> (Canada)	\$ 20	Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur les liquidations et les restructurations</i> (Canada)	20 \$
Notice of a correction	charge is the same as for publishing the original document	Avis d'une correction	les frais sont les mêmes que ceux imposés pour la publication du document original
Any other document	\$3.50 for each cm or less	Tout autre document	3,50 \$ pour chaque cm ou moins

Payments can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

Les paiements peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (établi à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

The **official version** of *The Royal Gazette* is available **free on-line** each Wednesday. This free on-line service replaces the printed annual subscription service. *The Royal Gazette* can be accessed on-line at:

La **version officielle** de la *Gazette royale* est disponible **gratuitement et en ligne** chaque mercredi. Ce service gratuit en ligne remplace le service d'abonnement annuel. Vous trouverez la *Gazette royale* à l'adresse suivante :

<http://www.gnb.ca/0062/gazette/index-e.asp>

<http://www.gnb.ca/0062/gazette/index-f.asp>

Print-on-demand copies of *The Royal Gazette* are available, at the Office of the Queen's Printer, at \$4.00 per copy plus 13% tax, plus shipping and handling where applicable.

Nous offrons, sur demande, des exemplaires de la *Gazette royale*, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, pour la somme de 4 \$ l'exemplaire, plus la taxe de 13 %, ainsi que les frais applicables de port et de manutention.

Office of the Queen's Printer
670 King Street, Room 117
P.O. Box 6000
Fredericton, NB E3B 5H1
Tel: 506-453-2520 Fax: 506-457-7899
E-mail: gazette@gnb.ca

Bureau de l'Imprimeur de la Reine
670, rue King, pièce 117
C.P. 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1
Tél. : 506-453-2520 Téléc. : 506-457-7899
Courriel : gazette@gnb.ca

Statutory Orders and Regulations Part II

Ordonnances statutaires et Règlements Partie II



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2010-57**

under the

**MINING ACT
(O.C. 2010-186)**

Filed April 12, 2010

1 Section 3 of New Brunswick Regulation 86-98 under the Mining Act is amended

(a) by repealing subsection (1) and substituting the following:

- 3(1) The fees under the Act are as follows:
- (a) subject to subsection (1.1), for the compilation of data from the claim maps or documents under subsection 14(4) of the Act, including abstracts of mineral claims and letters of confirmation of status of mineral claims, mining leases or rights granted under subsection 25(2) of the Act, per hour. \$ 50;
 - (b) for a transfer or assignment of a mortgage, charge or other security interest on a mining lease or on an agreement referred to in section 25 of the Act. \$100;
 - (c) for a prospecting licence under section 29 of the Act, for a natural person. \$100;
 - (d) for a prospecting licence under section 29 of the Act, for a partnership. \$200;

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2010-57**

pris en vertu de la

**LOI SUR LES MINES
(D.C. 2010-186)**

Déposé le 12 avril 2010

1 L'article 3 du Règlement du Nouveau-Brunswick 86-98 pris en vertu de la Loi sur les mines est modifié

a) par l'abrogation du paragraphe (1) et son remplacement par ce qui suit :

- 3(1) Les droits exigibles en vertu de la Loi sont les suivants :
- a) sous réserve du paragraphe (1.1), pour la compilation de données de cartes de claims ou de documents prévue au paragraphe 14(4) de la Loi, y compris les extraits de claims et les lettres de confirmation de l'état des claims, des baux miniers ou des droits accordés en vertu du paragraphe 25(2) de la Loi, au taux horaire de. 50 \$;
 - b) pour le transfert ou la cession d'une hypothèque, d'une charge ou d'autre sûreté dans un bail minier ou dans des terres faisant l'objet d'un accord visé à l'article 25 de la Loi. 100 \$;
 - c) pour le permis de prospection prévu à l'article 29 de la Loi, s'il est délivré à une personne physique. 100 \$;
 - d) pour le permis de prospection prévu à l'article 29 de la Loi, s'il est délivré à une société en nom collectif. 200 \$;

<p>(e) for a prospecting licence under section 29 of the Act, for a corporation.</p>	<p>\$500;</p>	<p>e) pour le permis de prospection prévu à l'article 29 de la Loi, s'il est délivré à une corporation.</p>	<p>500 \$;</p>
<p>(f) for registering a mineral claim.</p>	<p>\$10 per mineral claim unit;</p>	<p>f) pour l'enregistrement d'un claim.</p>	<p>10 \$ par unité de claim;</p>
<p>(g) subject to subsection (1.2), for the work commitment security deposit</p>	<p>\$50 per mineral claim unit;</p>	<p>g) sous réserve du paragraphe (1.2), pour le dépôt d'un cautionnement pour engagement de travaux</p>	<p>50 \$ par unité de claim;</p>
<p>(h) for renewing each mineral claim under subsection 56(1) of the Act, first to fifth renewals, per year.</p>	<p>\$10 per mineral claim unit;</p>	<p>h) pour le renouvellement de chaque claim auquel il est procédé en vertu du paragraphe 56(1) de la Loi, du premier au cinquième renouvellement, au taux annuel de.</p>	<p>10 \$ par unité de claim;</p>
<p>(i) for renewing each mineral claim under subsection 56(1) of the Act, sixth to tenth renewals, per year.</p>	<p>\$20 per mineral claim unit;</p>	<p>i) pour le renouvellement de chaque claim auquel il est procédé en vertu du paragraphe 56(1) de la Loi, du sixième au dixième renouvellement, au taux annuel de</p>	<p>20 \$ par unité de claim;</p>
<p>(j) for renewing each mineral claim under subsection 56(1) of the Act, eleventh to fifteenth renewals, per year.</p>	<p>\$30 per mineral claim unit;</p>	<p>j) pour le renouvellement de chaque claim auquel il est procédé en vertu du paragraphe 56(1) de la Loi, du onzième au quinzième renouvellement, au taux annuel de.</p>	<p>30 \$ par unité de claim;</p>
<p>(k) for renewing each mineral claim under subsection 56(1) of the Act, sixteenth and successive renewals, per year.</p>	<p>\$50 per mineral claim unit;</p>	<p>k) pour le renouvellement de chaque claim auquel il est procédé en vertu du paragraphe 56(1) de la Loi, pour le seizième renouvellement et les renouvellements subséquents, au taux annuel de.</p>	<p>50 \$ par unité de claim;</p>
<p>(l) for payment in lieu of required work in the first year of a mineral claim under subsection 56(10) of the Act.</p>	<p>\$20 per mineral claim unit;</p>	<p>l) pour le paiement tenant lieu du travail requis pour la première année d'un claim prévu au paragraphe 56(10) de la Loi.</p>	<p>20 \$ par unité de claim;</p>
<p>(m) for grouping 2 or more mineral claims into one group of contiguous mineral claims under subsection 58.1(1) of the Act, per resulting group.</p>	<p>\$ 20;</p>	<p>m) pour le groupement de deux ou plusieurs claims en un seul groupe de claims contigus auquel il est procédé en vertu du paragraphe 58.1(1) de la Loi, par groupe de claims en résultant</p>	<p>20 \$;</p>
<p>(n) for filing a notice of dispute under subsection 61(1) of the Act</p>	<p>\$ 20;</p>	<p>n) pour le dépôt d'un avis de contestation prévu au paragraphe 61(1) de la Loi.</p>	<p>20 \$;</p>
<p>(o) for application for a mining lease under subsection 68(1) of the Act.</p>	<p>\$500;</p>	<p>o) pour la demande d'un bail minier présentée en vertu du paragraphe 68(1) de la Loi.</p>	<p>500 \$;</p>

(p) for transfer of all or part of a mining lease under section 101 of the Act. \$100;

(q) for transfer of all or part of a mineral claim under section 101.1 of the Act. \$10 per mineral claim unit.

p) pour la cession de tout ou partie d'un bail minier à laquelle il est procédé en vertu de l'article 101 de la Loi.. . . . 100 \$;

q) pour la cession de tout ou partie d'un claim à laquelle il est procédé en vertu de l'article 101.1 de la Loi. 10 \$ par unité de claim.

(b) by adding after subsection (1) the following:

3(1.1) A holder of a prospecting licence who makes a request for a compilation of data is exempt from the fee under paragraph (1)(a) for the first two hours of compilation of data.

3(1.2) A natural person who is the holder of a prospecting licence is exempt from making the work commitment security deposit referred to in paragraph (1)(g) when registering any one or more mineral claims up to a maximum of thirty mineral claim units per calendar year.

b) par l'adjonction de ce qui suit après le paragraphe (1) :

3(1.1) Le titulaire d'un permis de prospection qui présente une demande de compilation de données est exonéré du paiement des droits visés à l'alinéa (1)a) pour les deux premières heures de compilation de données.

3(1.2) La personne physique qui est titulaire d'un permis de prospection est exonérée du dépôt du cautionnement pour engagement de travaux mentionné à l'alinéa (1)g) lorsqu'elle enregistre un ou plusieurs claims jusqu'à concurrence de 30 unités de claims par année civile.

2 Section 4 of the Regulation is repealed.

3 Section 5 of the Regulation is repealed.

4 Section 6 of the Regulation is repealed.

5 Section 7 of the Regulation is repealed.

6 Section 17 of the Regulation is amended

(a) by repealing subsection (1);

(b) by repealing subsection (2).

7 Section 18 of the Regulation is repealed.

8 Section 19 of the Regulation is repealed.

9 Section 20 of the Regulation is repealed.

10 Section 21 of the Regulation is repealed.

11 Subsection 22(1) of the Regulation is repealed.

12 The Regulation is amended by adding after section 47 the following:

47.1 A work commitment security deposit shall be in the form of a deposit of money.

2 L'article 4 du Règlement est abrogé.

3 L'article 5 du Règlement est abrogé.

4 L'article 6 du Règlement est abrogé.

5 L'article 7 du Règlement est abrogé.

6 L'article 17 du Règlement est modifié

a) par l'abrogation du paragraphe (1);

b) par l'abrogation du paragraphe (2).

7 L'article 18 du Règlement est abrogé.

8 L'article 19 du Règlement est abrogé.

9 L'article 20 du Règlement est abrogé.

10 L'article 21 du Règlement est abrogé.

11 Le paragraphe 22(1) du Règlement est abrogé.

12 Le Règlement est modifié par l'adjonction de ce qui suit après l'article 47 :

47.1 Le cautionnement pour engagement de travaux est versé sous forme d'un dépôt en argent.

13 *This Regulation comes into force on April 14, 2010.*

13 *Le présent règlement entre en vigueur le 14 avril 2010.*



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2010-58**

under the

**MINING ACT
(O.C. 2010-187)**

Filed April 12, 2010

- 1 *Section 3 of New Brunswick Regulation 86-99 under the Mining Act is repealed.*
- 2 *Section 4 of the Regulation is repealed.*
- 3 *Section 5 of the Regulation is repealed.*
- 4 *Section 6 of the Regulation is repealed.*
- 5 *Section 7 of the Regulation is repealed.*
- 6 *Section 8 of the Regulation is amended by striking out “subparagraph 56(1)(a)(i) or”.*
- 7 *Section 9 of the Regulation is amended by striking out “subparagraph 56(1)(a)(i) or”.*
- 8 *Section 11 of the Regulation is repealed.*
- 9 *Section 12 of the Regulation is repealed.*
- 10 *Section 13 of the Regulation is repealed.*
- 11 *Section 17 of the Regulation is repealed.*
- 12 *Section 18 of the Regulation is repealed.*
- 13 *Section 19 of the Regulation is repealed.*
- 14 *Section 21 of the Regulation is repealed.*
- 15 *Section 22 of the Regulation is repealed.*

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2010-58**

pris en vertu de la

**LOI SUR LES MINES
(D.C. 2010-187)**

Déposé le 12 avril 2010

- 1 *L'article 3 du Règlement du Nouveau-Brunswick 86-99 pris en vertu de la Loi sur les mines est abrogé.*
- 2 *L'article 4 du Règlement est abrogé.*
- 3 *L'article 5 du Règlement est abrogé.*
- 4 *L'article 6 du Règlement est abrogé.*
- 5 *L'article 7 du Règlement est abrogé.*
- 6 *L'article 8 du Règlement est modifié par la suppression de « du sous-alinéa 56(1)a(i) ou ».*
- 7 *L'article 9 du Règlement est modifié par la suppression de « du sous-alinéa 56(1)a(i) ou ».*
- 8 *L'article 11 du Règlement est abrogé.*
- 9 *L'article 12 du Règlement est abrogé.*
- 10 *L'article 13 du Règlement est abrogé.*
- 11 *L'article 17 du Règlement est abrogé.*
- 12 *L'article 18 du Règlement est abrogé.*
- 13 *L'article 19 du Règlement est abrogé.*
- 14 *L'article 21 du Règlement est abrogé.*
- 15 *L'article 22 du Règlement est abrogé.*

- | | | | |
|----|---|----|---|
| 16 | <i>Form 1 of the Regulation is repealed.</i> | 16 | <i>La formule 1 du Règlement est abrogée.</i> |
| 17 | <i>Form 2 of the Regulation is repealed.</i> | 17 | <i>La formule 2 du Règlement est abrogée.</i> |
| 18 | <i>Form 3 of the Regulation is repealed.</i> | 18 | <i>La formule 3 du Règlement est abrogée.</i> |
| 19 | <i>Form 4 of the Regulation is repealed.</i> | 19 | <i>La formule 4 du Règlement est abrogée.</i> |
| 20 | <i>Form 5 of the Regulation is repealed.</i> | 20 | <i>La formule 5 du Règlement est abrogée.</i> |
| 21 | <i>Form 6 of the Regulation is repealed and the attached Form 6 is substituted.</i> | 21 | <i>La formule 6 du Règlement est abrogée et remplacée par la formule 6 ci-jointe.</i> |
| 22 | <i>Form 7 of the Regulation is repealed and the attached Form 7 is substituted.</i> | 22 | <i>La formule 7 du Règlement est abrogée et remplacée par la formule 7 ci-jointe.</i> |
| 23 | <i>Form 9 of the Regulation is repealed.</i> | 23 | <i>La formule 9 du Règlement est abrogée.</i> |
| 24 | <i>Form 10 of the Regulation is repealed.</i> | 24 | <i>La formule 10 du Règlement est abrogée.</i> |
| 25 | <i>Form 11 of the Regulation is repealed.</i> | 25 | <i>La formule 11 du Règlement est abrogée.</i> |
| 26 | <i>Form 15 of the Regulation is repealed.</i> | 26 | <i>La formule 15 du Règlement est abrogée.</i> |
| 27 | <i>Form 17 of the Regulation is repealed.</i> | 27 | <i>La formule 17 du Règlement est abrogée.</i> |
| 28 | <i>Form 19 of the Regulation is repealed.</i> | 28 | <i>La formule 19 du Règlement est abrogée.</i> |
| 29 | <i>Form 20 of the Regulation is repealed.</i> | 29 | <i>La formule 20 du Règlement est abrogée.</i> |
| 30 | <i>This Regulation comes into force on April 14, 2010.</i> | 30 | <i>Le présent règlement entre en vigueur le 14 avril 2010.</i> |

FORM 6

**STATEMENT OF WORK PERFORMED
(INDIVIDUAL OR PARTNERSHIP)**
(Mining Act, S.N.B. 1985, c.M-14.1, s.71(1)(a))

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

I, _____ ,
Name

Address

Postal Code

Prospecting licence no. _____ ,
holder of mineral claim(s)/mining lease no.(s)* _____

Project or group name _____ ,
in the County of _____ , N.T.S. _____ ,
hereby certify that I have, in conformity with the
Mining Act, performed or caused to be performed,
in relation to the above-mentioned mineral claim(s)/
lease*, work to the value of _____ dollars
(rounded to the nearest dollar), and that the work
was performed from the _____ day of _____ ,
20 _____ to the _____ day of _____ ,
20 _____ and consisted of (state kind and amount
of work; include work performed in excess of re-
quired work) _____

I request that the dollar value of this work be applied
to mineral claim(s)/mining lease no.(s)* _____

Dated at _____ , the _____ day of _____ , 20 _____ .

Signature of Holder or Member
of Partnership

NOTE: A *REPORT OF WORK* in accordance with
the regulations containing evidence of the perfor-
mance of the above work and a statement of costs
must be submitted to the Recorder not later than 30
days after the anniversary of the date of registering
the mineral claim(s) or of the date of the commence-
ment of the first term of the mining lease.

*DELETE INAPPLICABLE PORTIONS

FORMULE 6

**DÉCLARATION DU TRAVAIL EXÉCUTÉ
(PERSONNE PHYSIQUE OU SOCIÉTÉ EN
NOM COLLECTIF)**
(Loi sur les mines, L.N.-B. de 1985,
ch. M-14.1, al. 71(1)a))

PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Je soussigné(e), _____ ,
nom

adresse

code postal

Permis de prospection n^o _____ ,
titulaire du(des) claim(s)/bail minier n^{o(s)*} _____

Nom du projet ou du groupe _____ ,
comté de _____ , S.N.R.C. _____ ,
certifie par les présentes que j'ai, conformément à la
Loi sur les mines, exécuté ou fait exécuter, en rap-
port avec le(s) claim(s)/bail minier* visé(s) ci-
dessus, du travail d'une valeur de _____
dollars (arrondie au dollar le plus près), et que le tra-
vail a été exécuté du _____ 20 _____
au _____ 20 _____ et qu'il consiste
en (indiquer le genre et la quantité du travail, y compris
le travail exécuté en plus du travail requis)

Je demande que la valeur en dollars du présent tra-
vail soit créditée au(x) claim(s)/ bail minier n^{o(s)*} _____

Fait à _____ , le _____ 20 _____ .

Signature du titulaire ou membre
de la société en nom collectif

NOTE : *UN RAPPORT DE TRAVAIL* conforme aux
règlements et contenant la preuve de l'exécution du
travail ci-dessus et un relevé des coûts doit être re-
mis à l'archiviste au plus tard 30 jours après la date
anniversaire de l'enregistrement du(des) claim(s)
ou de la date anniversaire du commencement du
premier terme du bail minier.

*RAYER LES MENTIONS INUTILES

FORM 7

**STATEMENT OF WORK PERFORMED
(CORPORATION)**

(Mining Act, S.N.B. 1985, c.M-14.1, s.71(1)(a))

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

TO BE COMPLETED BY AUTHORIZED OFFICER

I, _____ Authorized Officer of _____ Corporation

Address _____ Address of Corporation _____

 _____ (Postal Code) _____ (Postal Code)

Prospecting licence no. _____, holder of mineral claim(s)/mining lease no.(s)* _____

Project or group name _____, in the County of _____, N.T.S. _____, hereby certify that _____ has, in (Corporation)

conformity with the *Mining Act*, performed or caused to be performed, in relation to the above-mentioned mineral claim(s)/lease*, work to the value of _____ dollars, (rounded to nearest dollar) and that the work was performed from the _____ day of _____, 20_____ to the _____ day of _____, 20_____ and consisted of (state kind and amount of work; include work performed in excess of required work) _____

I request that the dollar value of this work be applied to mineral claim(s)/mining lease no.(s)* _____

Dated at _____, the _____ day of _____, 20_____.

 Signature of Authorized Officer

 Office

FORMULE 7

**DÉCLARATION DU TRAVAIL EXÉCUTÉ
(CORPORATION)**

(Loi sur les mines, L.N.-B. de 1985, ch. M-14.1, al. 71(1)a))

PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

DOIT ÊTRE REMPLIE PAR LE DIRIGEANT AUTORISÉ

Je soussigné(e), _____ dirigeant autorisé de _____ Corporation

adresse _____ adresse de la corporation _____

 _____ code postal _____ code postal

Permis de prospection n^o _____, titulaire du (des) claim(s)/bail minier n^{o(s)*} _____

Nom du projet ou du groupe _____, comté de _____, S.N.R.C. _____, certifie par les présentes que _____ a, (Corporation)

conformément à la *Loi sur les mines*, exécuté ou fait exécuter, en rapport avec le(s) claim(s)/bail minier* visé(s) ci-dessus, du travail d'une valeur de _____ dollars (arrondi au dollar le plus près), et que le travail a été exécuté du _____ 20_____ au _____ 20_____ et qu'il consiste en (indiquer le genre et la quantité du travail, y compris le travail exécuté en plus du travail requis)

Je demande que la valeur en dollars du présent travail soit créditée au(aux) claim(s)/ bail minier n^{o(s)*} _____

Fait à _____, le _____ 20_____.

 Signature du dirigeant autorisé

 Fonction

NOTE: A *REPORT OF WORK* in accordance with the regulations containing evidence of the performance of the above work and a statement of costs must be submitted to the Recorder not later than 30 days after the anniversary of the date of registering the mineral claim(s) or of the date of the commencement of the first term of the mining lease.

*DELETE INAPPLICABLE PORTIONS

NOTE : *UN RAPPORT DE TRAVAIL* conforme aux règlements et contenant la preuve de l'exécution du travail ci-dessus et un relevé des coûts doit être remis à l'archiviste au plus tard 30 jours après la date anniversaire de la date de l'enregistrement du(des) claim(s) ou de la date anniversaire du commencement du premier terme du bail minier.

*RAYER LES MENTIONS INUTILES

QUEEN'S PRINTER FOR NEW BRUNSWICK © IMPRIMEUR DE LA REINE POUR LE NOUVEAU-BRUNSWICK

All rights reserved/Tous droits réservés